

### Systemanforderungen

#### Systemvoraussetzungen Windows

- 1 Für USB-Windows 98/98 SE/2000 Prof./ME
- 1 32 MB RAM min., empfohlen 64 MB
- 1 110 MB freier Speicherplatz
- 1 VGA-Farbmonitor
- 1 CD ROM-Laufwerk
- 1 USB und Video-out Anschluß

#### Systemvoraussetzungen iMac, iBook, G3 blue & white series, G4 series

- 1 Mac 8.6/9/9.0.2/möglichst 9.0.4
- 1 32 MB RAM oder höher
- 1 110 MB freier Speicherplatz
- 1 VGA-Farbmonitor
- 1 CD ROM-Laufwerk
- 1 USB und Video-out Anschluß

Wir beglückwünschen Sie zum Kauf Ihrer neuen Kamera JENDIGITAL JD 4100z3.

Bitte nehmen Se sich die Zeit und lesen Se die Bedienungsanleitung aufmerksam, bevor Se die Kamera zum ersten Mal benutzen.

## Erfüllung der FCC-Vorschriften (Funkentstörung)

	CE	Dieses Zeichen bestätigt, dass Ihre Kamera den Vorschriften der EU (Europäische Union) hinsichtlich der Funkentstörung entspricht. Die Abkürzung CE steht für Conformité Européenne (europäische Konformität).
F©	Digitalkamera JD 4100 z3 Geprüft auf Enhaltung der FCC-Vorschriften für Funkentstörung	Die Kamera erfüllt den Teil 15 der FCC-Vorschriften für Funkentstörung. Die Bedienung der Kamera unterliegt zwei Bedingungen: 1. Das Gerät darf keine Störungen verursachen.
Für den privaten oder beruflichen Gebrauch.		<ol> <li>Das Gerät muss störfest gegenüber Fremdeinflüssen sein, auch gegenüber Störungen, die unerwünschte Funktionen auslösen können.</li> </ol>

## Wichtige Hinweise zur Sicherheit

Bitte lesen Se die folgenden Hinweise aufmerksam, bevor Se die Kamera zum ersten Mal benutzen. WARNUNG!

- 1 Batterien können sich bei unsachgemäßer Verwendung stark erhitzen. Es besteht Explosionsgefahr!
- 1 Es dürfen nur die in der Bedienungsanleitung angegebenen Batterien benutzt werden.
- 1 Beim Einlegen der Batterien auf richtige Polung achten.
- 1 Batterien nicht in die Nähe einer offenen Ramme bringen und keinen hohen Temperaturen aussetzen.
- 1 Batterien nicht nachladen, kurzschließen oder zerlegen.
- 1 Nur Batterien gleicher Leistung vom selben Hersteller und mit identischem Herstellungsdatum verwenden.
- 1 Die geltenden Vorschriften für die Entsorgung von Batterien sind einzuhalten.
- 1 Vorsicht bei der Benutzung der Kamera in Anwesenheit von Kindern. Es besteht Verletzungsgefahr! (Blitz)
- 1 Batterien und andere verschluckbare Gegenstände gehören nicht in Kinderhand!

Unter folgenden Bedingungen sind die Batterien umgehend aus der Kamera zu entfernen und die Kamera nicht weiter zu benutzen:

- 1 Herabfallen der Kamera oder Schlageinwirkung mit Beschädigung des Gehäuses,
- 1 bei auffälliger Geruchsentwicklung, unnormal hoher Temperatur oder Rauchentwicklung.

Bewegen Sie sich beim Blick durch den Sucher nicht.

Es ist untersagt, die Kamera zu zerlegen. Bei Berühren der elektrischen Schaltungen in der Kamera besteht die Gefahr von Elektroschlag!

Bei erforderlicher Instandsetzung suchen Sie bitte Ihren Fachhändler auf.

#### GEFAHR!

Mit zunehmender Dauer des Gebrauchs wird die Kamera warm. Deshalb ist beim Umgang mit der Kamera oder beim Wechsel der Batterien oder der Speicherkarte vorsichtig zu verfahren.

# Kontrolle des Inhaltes des Kamerapaketes

Bevor Se die Kamera benutzen, prüfen Se den Inhalt des Kamerapaketes auf Vollständigkeit. Bei Fehlen einzelner Teile setzen Se sich bitte mit Ihrem zuständigen Fachhändler in Verbindung.

Kamera JD 4100z3

- 1 4 Stck. Alkaline-Batterien AA
- 1 Stck. Videokabel
- 1 1 Stck. Kameratragschlaufe
- 1 1 Stck. Kameratasche
- 1 1 Stck. USB-Kabel
- 1 1 Stck. Speicherkarte 16 MB
- 1 USB-Treibersoftware für WIN98/WIN 98 SE/WIN 2000
- 1 USB-Treibersoftware für Mac OS 8.6/9/9.0.2./9.0.4.
- 1 Adobe PhotoDeluxe Home Edition 4.0 CD-ROM für Windows
- 1 Adobe PhotoDeluxe 2.0 CD-ROM für Mac
- 1 Bedienungsanleitung für die Kamera (PDF) Windows / Macintosh
- 1 1 Stck. Garantiekarte

### Inhaltsverzeichnis

Systemvoraussetzungen	2
Wichtige Hinweise zur Scherheit	4
Kontrolle des Inhaltes des Kamerapaketes	5
Inhaltsverzeichnis	6 - 7
Bestandteile der Kamera	8 - 13
Auf einen Blick	14 - 18
Vorbereitung der Kamera	19 - 27
Arbeiten mit der Kamera	
Aufnahmen machen	29 - 32
Enstellen der Bildschärfe	33 - 37
Bitz	38 - 40
Weitere Kameraeinstellungen	
Schnellaufnahmen einstellen	42 - 44
Selbstauslöser	45 - 47
Digitaler Zoom	48 - 49
Nahaufnahmen	50 - 51
Belichtungskorrektur	52 - 53
Arbeiten mit dem Aufnahmemodus	32 30
Enstellungen im Aufnahmemodus	55 - 58
Enstellung der Aufnahmegualität	59 - 61
	62 63
	02-03
Enstellen der Pildeshärfe	67 69
	67 - 66
Anzeigerunktionen der Kamera	70
	70
Anzeige von Aufmanmen auf dem LCD-ivionitor	/1 - /2
Gruppenanzeige	/3 - /5
Anzeige mit Zoom	76 - 77
Dia-Show	78 - 83

# Inhaltsverzeichnis

Löschen eines Bildes	84 - 86
Löschen aller Bilder und Folder	87 - 88
Arbeiten mit dem Anzeigemodus	
Das Menü des Anzeigemodus	90
Die Funktionen des Anzeigemenüs	90 - 91
Festlegen des digitalen Druckformates	92 - 97
Dateiordner benennen	98 - 100
Hinweise zum DCF-Format	101
Kameraeinstellungen vornehmen	
Das Setup-Menü	103
Einstellen der Helligkeit des LCD-Monitors	104
Ändern der Zeit für das automatische Abschalten der Kamera	105 - 106
Formatieren der Speicherkarte	107
Einstellen von Datum und Uhrzeit	108 - 110
Signalton ein-/ausschalten	111 - 112
Schalten des Videosignals an die Videoausgangsbuchse	113 - 114
Einstellen der Sprache	115 - 116
Wiederherstellen der Standardeinstellungen der Kamera	117 - 119
Verwendung der Kamera mit dem Computer	
Anschließen der Kamera an den Computer	121 - 129
Installation von Adobe Photo Deluxe	130 - 133
Anhang	
Betrachten der Bilder auf dem Fernsehgerät	135
Fehlersuche	136 - 139
Scherheit und Pflege	140 - 144
Technische Daten	145 - 147

### Vorderseite



#### Rückseite



Anschlüsse





#### Daten-Anzeige

Die Abbildung dient der Erläuterung der Information auf der Daten-Anzeige.



Die Anzeige der noch verbleibenden Aufnahmen dient als Richtwert. Die Zahl ändert sich entsprechend dem Aufnahmeobjekt und den Aufnahmebedingungen.

#### Sucher

Die Abbildung dient der Erläuterung der Information auf der Daten-Anzeige.



#### Bildrahmen bei Nahaufnahmen

Wenn Se Aufnahmen von Objekten machen, die sich in einem Abstand von weniger als 1 m zur Kamera befinden, erscheint auf der Aufnahme nur der unter den Enkerbungen des Pahmens erfasste Ausschnitt. Se können bei Aufnahmen von Objekten unter 1 m den Bildaufbau auf dem LCD-Monitor kontrollieren.

Bildrahmen bei Nahaufnahmen



Kontrollleuchte für Bildschärfe	(grün)			
Konstant grün	Scharfeinstellung ist hergestellt und wird fixiert.			
Blinkt mit hoher Frequenz (ca. 8 x je Sekunde)	Die Scharfeinstellung ist nicht hergestellt. (Der Kontrast für die Aufnahme ist zu gering der Aufnahmegegenstand ist zu dunkel oder zu nah. Alternativ kann der Aufnahme gegenstand für die Nahaufnahme zu weit entfernt sein.			
Blinkt mit geringer Frequenz (ca. 2 x je Sekunde)	Das Bild wird auf der Speicherkarte gespeichert. Die Kamera liest das Bild von der Speicherkarte aus.			
Scharfeinstellungsbereich (zur Orientierung)	Wenn die Kamera auf Autofocus gestellt ist, erfolgt die Scharfein- stellung auf den grauen Bereich der Abbildung.			
Kontrollleuchte für Blitz (rot)	;			
Konstant rot	Die Aufnahme wird mit Blitz gemacht.			
Blinkt mit hoher Frequenz (ca. 8 x je Sekunde) wenn der Auslöser voll gedrückt wird	Der Blitz wird geladen. Der Auslösung ist nicht gedrückt.			
(Beim Löschen der Blitzlichtfunktion)	zlichtfunktion) Die Belichtungszeit verlängert sich.			
Blinkt mit geringer Frequenz Dabei können unscharfe Aufnahmen entstehen.				

(ca. 2 x je Sekunde)



Vorbereiten der Kamera

Batterien einlegen (siehe Seite 21). 1.



Speicherkarte einlegen (siehe Seite 25). 2.



Aufnahmen machen - Ausführliche Hinweise Seite 29

Funktionswahlschalter auf 🍈 stellen. 1.



2. Kamera mit EIN-/AUS-Schalter einschalten.



3. Die Aufnahme auf dem LCD-Monitor oder im optischen Sucher zusammenstellen.



- 4. Bildbereich und Bildgröße mit dem Vierstellungsschalter einstellen (►/◀)
  - Beim Drücken der Taste 🕨 wird das Bild größer. (Kleinerer Bildausschnitt)
- 1 Beim Drücken der Taste ┥ wird der Bildbereich breiter. (Größerer Bildausschnitt)



- 5. Auslöser halb durchdrücken.
- 1 Wenn das Bild scharf eingestellt ist, leuchtet die grüne Kontrollleuchte.



1

- 6. Auslöser ganz durchdrücken und damit die Aufnahme abschließen.
- 1 Das aufgenommene Bild wird auf dem LCD-Monitor sichtbar.
  - Während die Aufnahme auf der Speicherkarte gespeichert wird, blinkt die grüne Kontrollleuchte mit geringer Frequenz (ca. 2 mal je Sekunde).



Kontrolle der Aufnahmen

1. Funktionswahlschalter auf F schalten.



- 2. Kamera mit EIN-/ Aus-Schalter einschalten.
- 1 Das letzte Bild (die zuletzt gemachte Aufnahme) erscheint auf dem LCD-Monitor.



3. Beim Drücken der Taste ► bzw. ◄ wird jeweils das nächste oder das vorherige Bild angezeigt.

Bild löschen - Ausführliche Hinweise Seite 84

1. Das zu löschende Bild auf dem LCD-Monitor aufrufen. Dazu die Schritte 1 bis 3 im Abschnitt "Kontrolle der Aufnahmen" auf der vorherigen Seite durchführen.



- 2. Taste MENU drücken.
- 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Wiedergabemenü.

-		
	Delete	
8	Selected Image	>
Q	All Image	
Đ	Folder	
ይ		
MENU	P1 A V 4 M SELECT 8	FT D

3. Nach Bestätigung der Funktion DELETE 2 x die Taste 🕨 drücken.



4. Bild auswählen,

drücken.

5.





- 1 Das zu löschende Bild wird auf dem LCD-Monitor markiert. Taste ENTER drücken. Gleichzeitig werden Sie aufgefordert zu bestätigen, ob Sie das Bild wirklich löschen wollen (siehe nebenstehende Abbildung).
  - Drücken Sie die Taste 🕨 wenn Sie Ja sagen, d. h. das Bild gelöscht werden soll.
- 1 Das auf dem Monitor markierte Bild wird gelöscht.



- 6. Zum Abschluß des Löschvorganges, drücken Sie die Taste MENU.
- 1 Der LCD-Monitor schaltet in den Wiedergabemodus zurück.

### Vorbereitung der

### Kamera

## Befestigen der Tragriemenschlaufe



1. Befestigen Sie die kleinere Schlaufe des Tragriemens an der Öse entsprechend der Abbildung.



2. Führen Sie das andere Ende des Tragriemens durch die kleinere Schlaufe.

Für die Kamera werden vier Alkaline Batterien AA mitgeliefert. Benutzt werden können auch NIMH-Batterien.



- 1. Vor der Entnahme der Batterien muß die Kamera ausgeschaltet werden.
- 1 Dieser Schritt entfällt beim ersten Einlegen der Batterien nach dem Kauf der Kamera.



2. Batteriefachdeckel etwas in Richtung (1) zurückschieben und in Richtung (2) öffnen.



3. Batterien entsprechend der Abbildung in das Batteriefach einlegen. Auf richtige Polung entsprechend Angabe am Batteriefachdeckel achten.



 Batteriefach schließen. Dazu Deckel in Pfeilrichtung (1) bis zum hörbaren Einrasten (2) schieben.

- 1 Nach dem Einlegen der Batterien die eingebaute Uhr (Datum und Zeit) auf Funktion prüfen.
- 1 Wird die Stromversorgung der Kamera über Netzgerät oder Batterien für mehr als 5 min unterbrochen, kann die Uhr eine falsche Zeit anzeigen oder auf die Standardeinstellung zurücksetzen. In diesem Fall sind Datum und Uhrzeit neu einzustellen. Sehe dazu Beschreibung Seite 108.
- 1 Die Kamera nicht mit offenem Batteriefach nach unten ablegen. Dabei kann der Batteriefachdeckel beschädigt werden.
- 1 Die Batterien erwärmen sich, je länger die Kamera benutzt wird. Beim Batteriewechsel ist darauf zu achten!

#### Prüfen des Batterieladezustandes

Nach dem Einlegen der Batterien in die Kamera erfolgt eine automatische Prüfung des Batterieladezustandes. Das Prüfungsergebnis erscheint auf der Daten-Anzeige.





volle Anzeige - Batterien sind voll geladen

Teilanzeige - Batteriewechsel vorbereiten. Die Bildwiedergabe ist auch bei teilweise geladenen Batterien möglich.



Alle Anzeigen verlöschen, danach blinkt **F** 5 Sekunden lang, danach verlöschen alle Anzeigen erneut. Vorgehensweise: **Aufnahmen und Bildwiedergabe sind nicht möglich.** 



Batterien wechseln Alle Batterien aus der Kamera entnehmen und neue Batterien einlegen.

\* Bleibt die Datenanzeige leer, ist zu kontrollieren, ob die Batterien richtig eingelegt wurden und die Polung (+/-) richtig ist. Erfolgt auch danach keine Anzeige, sind die Batterien durch neue auszutauschen.

### Energiesparmodus

Um die Batterien zu schonen, schaltet die Kamera nach 3 Minuten Inaktivität automatisch ab (Automatikabschaltung). Die Kamera ist wieder betriebsbereit, wenn sie mit dem EIN-AUS-Schalter eingeschaltet wird.

- \* Bei Batteriebetrieb kann die Zeit bis zum automatischen Abschalten wahlweise auf 1 min, 5 min, 10 min oder 30 min gestellt werden. Weitere Hinweise Seite 105.
- \* Bei Benutzung des Netzteiles mit der Kamera (nicht Teil des Kamerapaketes) schaltet sich die Kamera automatisch nach mehr als 30 Minuten Inaktivität ab. Diese Zeit ist fest eingestellt und kann nicht verändert werden.

#### Kamerabetrieb mit Netzteil (nicht Teil des Kamerapaketes)

Wenn Se die Kamera in der Wohnung benutzen, wo ein Wechselstromanschluß zur Verfügung steht, empfehlen wir die Benutzung eines Netzteiles (Kaufteil). Ebenso sollten Se das Netzteil benutzen, wenn die Kamera zur Bildbearbeitung an den PC angeschlossen wird.

Beim Wechseln von Batterie- auf Netzbetrieb bzw. von Netz- auf Batteriebetrieb muss die Kamera ausgeschaltet sein. Der Wechsel darf nicht bei eingeschalteter Kamera erfolgen!



- 1. Der Ministecker des Netzteiles in die DC-Buchse an der Kamera stecken.
- 1 Die Form des Ministeckers unterscheidet sich je nach Netzteil.
- 2. Den Stecker des Netzteils in die Wechselstromsteckdose stecken.

# Einlegen/Auswechseln der Speicherkarte

Beim Einlegen oder Entnehmen der Speicherkarte muss die Kamera ausgeschaltet sein. Sonst können bereits gespeicherte Bilder beschädigt und die Speicherkarte unbrauchbar werden.

Wenn Sie die Speicherkarte bei eingeschalteter Kamera einlegen oder entnehmen, muss die Karte nach der Übertragung der Bilddaten in den Rechner und erfolgter Sicherung neu formatiert werden.

Einlegen der Speicherkarte in die Kamera



1. Öffnen des Speicherkartenschachtes entsprechend der Abbildung.



- 2. Einlegen der Speicherkarte in den Kartenschacht.
- Dabei muss die flache Seite der Speicherkarte zum Kameraobjektiv zeigen. Karte mit dem Chip nach unten bis zum Anschlag in den Schacht einschieben.
- 1 Die Speicherkarte darf beim Einschieben in den Kameraschacht nicht verkantet werden.
- Lässt sich die Karte nicht voll einschieben, muss die Lage der Speicherkarte im Schacht evtl. korrigiert werden. Die Speicherkarte nicht mit Gewalt in den Kartenschacht schieben. Dabei wird die Karte oder die Kamera beschädigt.

## Einlegen/Auswechseln der Speicherkarte



- 3. Den Sperrhebel für die Speicherkarte entsprechend der Abbildung nach unten drücken.
- 1 Der Speicherkartenschacht lässt sich nur schließen, wenn der Hebel nach unten gedrückt ist.



4. Speicherkartenschacht mit einem hörbarem Klick schließen.

#### Entnehmen der Speicherkarte



- 1. Zum Entnehmen der Speicherkarte muss die Kamera ausgeschaltet sein.
- 2. Öffnen des Speicherkartenschachtes entsprechend der Abbildung.

# Einlegen/Auswechseln der Speicherkarte

- 3. Sperrhebel entsprechend der Abbildung nach oben bewegen.



- 4. Den Sperrhebel in Geradstellung bringen und leicht eindrücken.
- 1 In dieser Stellung des Hebels wird die Speicherkarte ein Stück aus dem Kartenschacht herausgedrückt. Karte entnehmen.
- 1 Vorsicht! Karte kann heiß sein!
- 1 Speicherkarte in der dafür vorgesehenen Hülle aufbewahren.



5. Speicherkartenschacht mit einem hörbaren Klick schließen.

### Arbeiten mit der

Kamera

## Aufnahmen machen

- 1. Funktionswahlschalter auf



stellen.



- 2. Kamera am EIN-/ AUS-Schalter einschalten.
- 1 Der EIN-/AUS-Schalter kehrt in seine Ausgangslage zurück.



- 3. Die Aufnahmen auf dem LCD-Monitor oder dem optischen Sucher zusammenstellen.
- 1 Das Objektiv nicht mit der Hand oder einem Gegenstand usw. verdecken.
- 1 Wenn das Bild nicht auf ein Objekt scharf eingestellt ist, Bildschärfe mit der entsprechenden Funktion einstellen (siehe Seite 67).
- 4. Bildbereich und Bildgröße mit dem Vierstellungsschalter einstellen (▶ ◄).
  - Beim Drücken der Taste 🕨 wird das Bild größer (Teleobjektiv).
  - Beim Drücken der Taste 🛛 🖌 wird der Bildbereich breiter (Weitwinkelaufnahme).



1

1



## Aufnahmen machen

1

### 5. Auslöser halb durchdrücken.





- 1 Die Kamera stellt die Bildschärfe automatisch ein. Wenn das Bild scharf eingestellt ist, leuchtet die grüne Kontrollleuchte.
  - Wenn die grüne Kontrollleuchte blinkt, die Schritte ab Schritt 3 wiederholen.
- 1 Wenn der Blitz benutzt wird, leuchtet die rote Kontrollleuchte.
- 1 Wenn die rote Kontrollleuchte mit geringer Frequenz blinkt, (ca. 2 x je Sekunde), verlängert sich die Belichtungszeit. Dabei können unscharfe Bilder entstehen.

Zur Aufnahme sollte die Kamera auf ein Stativ gestellt werden.

#### 6. Auslöser vollständig durchdrücken.

- Blinkt die rote Kontrollleuchte, wenn der Auslöser vollständig durchgedrück wird, wird der Blitz aufgeladen. Bleibt der Auslöser in dieser Phase gedrückt, wird die Blende beim Laden des Blitzes geöffnet.
- 1 Das aufgenommene Bild wird auf dem LCD-Monitor sichtbar.

Während die Aufnahme auf der Speicherkarte gespeichert wird, blinkt die grüne Kontrollleuchte mit geringer Frequenz (ca. 2 x je Sekunde). Auf der LCD-Anzeige blinkt der Hinweis " Recording" (ca. 2 x je Sekunde).

Während dieses Vorganges (solange die grüne Kontrollleuchte leuchtet und der Hinweis Recording auf dem LCD-Monitor blinkt) darf die Abdeckung des Batteriefaches nicht geöffnet, das Netzkabel nicht gezogen und die Speicherkarte nicht aus der Kamera entnommen werden. Anderenfalls kann die Speicherkarte beschädigt werden, und die Daten können verlorengehen.

# Aufnahmen machen

Anzeigen des Aufnahmemodus auf dem LCD-Monitor



Bei jeder Betätigung der Anzeigetaste erscheint auf dem LCD-Monitor eine andere Information in einer bestimmten Reihenfolge.



Anzeigen der Kameraeinstellungen



## Einstellen der Bildschärfe

### Kontrollleuchte Bildschärfe

Wird der Auslöser halb durchgedrückt, stellt die Kamera die Bildschärfe automatisch ein. Die grüne Kontrollleuchte zeigt die Einstellung an (Vorasusetzung: Kamera ist auf Autofocus gestellt).



Konstant grün	Die Scharfeinstellung ist hergestellt und wird fixiert. Der Auslöser kann gedrückt werden.
Blinkt mit hoher Frequenz (ca. 8 x je Sekunde)	Die Scharfeinstellung ist nicht hergestellt.

Wenn die grüne Kontrollleuchte blinkt, folgende Kontrollen durchführen:

- 1 Soll versucht werden, ein Objekt scharf einstellen, das sich mit Autofocus nur schwer einstellen lässt? (siehe S 34)
- 1 Ist der Abstand zum Objekt geringer als die Mindestentfernung (bzw. bei Nahaufnahmen weiter als 40 cm entfernt)? (Siehe unten)

#### Mindestentfernung für Aufnahmen mit Autofocus

Die folgende Tabelle enthält Angaben zur Mindestentfernung für Aufnahmen mit Autofocus. Befindet sich das Objekt näher an der Kamera als die Mindestentfernung (ca. 4 cm) oder weiter als 40 cm von ihr entfernt, blinkt die grüne Kontrollleuchte.

Standardaufnahme	0,4 m bis unendlich
Nahaufnahme (siehe Seite 50)	4 cm bis 40 cm

# Einstellen der Bildschärfe

### Objekt lässt sich mit Autofocus nicht scharf einstellen

Bei Autofocus erfolgt die Scharfeinstellung unter Ausnutzung des Kontrastes (d.H. des Unterschiedes zwischen Hell und Dunkel) auf dem CCD (steht für englisch: Charge Coupled Device). Es ist daher möglich, dass sich die Schärfe unter folgenden Bedingungen nicht richtig einstellt. In diesen Fällen ist mit der Funktion Focus-Lock (siehe Seite 35) zu arbeiten. Dabei erfolgt die Scharfeinstellung für ein anderes Objekt in gleicher Entfernung wie das aufzunehmende Objekt mit nachfolgender Änderung der Bildzusammenstellung oder durch manuelle Scharfeinstellung (siehe Seite 36)



Objekt ist zu dunkel



Objekte in gleicher Entfernung überlappen einander im Schärfebereich.



Objekt hat keinen Kontrast, z.B. blauer Himmel oder eine weiße Wand



Objekt ist zu hell, z.B. eine glänzende Autokarosserie oder eine Wasseroberfläche Objekt befindet sicht nicht in der Mitte des Bildrahmens (Funktion Focus-Lock)

Befindet sich das Objekt nicht in der Mitte des Bildrahmens, stellt die Kamera die Bildschärfe auf den Hintergrund ein. Dabei sollte die Aufnahme mit der Funktion Focus-Lock gemacht werden.





- 1. Kamera so halten, dass sich das Objekt in der Mitte des Bildrahmens befindet. Dann Auslöser halb durchdrücken.
- 1 Die Kamera stellt die Bildschärfe automatisch ein. Die grüne Kontrollleuchte leuchtet.





2. Bei halb gedrücktem Auslöser die Kamera auf das aufzunehmende Objekt richten und Auslöser vollständig durchdrücken. Damit wird die Aufnahme abgeschlossen.

## Einstellen der Bildschärfe

Manuelles Einstellen der Bildschärfe









Funktionswahlschalter auf ſ٩) stellen und auf Taste MENU drücken 1. Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü. 1 2. Mit der Taste ▲ bzw ▼ auf FOCUSING gehen und die Taste ▶ drücken. 3. Mit der Taste ▲ bzw ▼ auf FOCUS gehen und die Taste drücken. 4. Mit der Taste ▲ bzw ▼ auf MANUAL gehen und die Taste drücken.
## Einstellen der Bildschärfe



#### 5. Die Taste MENU drücken.

1 In der oberen rechten Ecke der LCD-Anzeige erscheint das Wort "MANUAL" als Hinweis, dass die Funktion manuelle Scharfeinstellung eingeschaltet ist.



- 6. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die Schärfe einstellen, dabei den LCD-Monitor beobachten.
- 1 Die Bildschärfe so einstellen, dass das aufzunehmende Objekt auf dem LCD-Monitor scharf abgebildet ist.
- Wird die Taste ▲ gedrückt, verändert sich die Scharfeinstellung auf Objekte in großer Entfernung.



- 7. Auslöser vollständig durchdrücken und damit die Aufnahme abschließen.
- Auch nach der Aufnahme bleibt die Kamera in der manuellen Scharfeinstellung. Die Umschaltung in die Funktion Autofocus erfolgt nach Aus- und Wiedereinschalten der Kamera.

### Blitz

Die Kamera ist mit einem eingebauten Bitz mit fünf Blitzeinstellmöglichkeiten ausgestattet.

<b>\$</b> ^	Automatikblitz	Der Blitz wird automatisch ausgelöst, wenn die Beleuchtung nicht optimal oder das Licht von hinten auf den Aufnahmegegenstand fällt.
\$	Aufhellblitz	Der Blitz wird unabhängig von den Lichtverhältnissen jedes Mal ausgelöst, wenn der Auslöser betätigt wird. Verwenden Se diese Enstellung bei harten Schatten, bei Außenaufnahmen und wenn zu wenig Licht auf den Aufnahmegegenstand fällt, z. B. bei Personen, die einen Hut auf dem Kopf tragen.
(I)	Blitz aus	Der Blitz ist ausgeschaltet und wird nicht ausgelöst. Benutzen Sie diese Einstellung für Aufnahmen an Orten, wo Blitzlicht untersagt ist, z. B. in Museen.
<b>\$</b> ^	Automatik-Blitz mit Rote-Augen-Effekt	Die Kamera sendet vor dem Auslösen des eigentlichen Blitzes einen kurzen Vorblitze aus, wodurch der Pote-Augen-Effekt bei Personen und Tierauf- nahmen im Dunkeln verringert wird.
<b>\$</b> s	Nacht-Modus-Blitz	Blitz für Nacht-Modus-Aufnahmen
	Reichweite des Blitzes	Ungefähre Reichweite des Blitzes 0,4 - 3 m



1. Funktionswahlschalter auf



stellen und auf Taste MENU drücken

1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.



2. Nach Bestätigen der Markierung von FLASH die Taste 🕨 drücken.

		Flas	h	
\$	Mode	Þ.		
	Power			
গ				
2948				
**				
ALC: NO.		IN MARKING	arth.	

 Mit der Taste ▲ bzw. ▼ MODE auswählen und Taste ▶ drücken.



- Mit der Taste ▲ bzw. ▼ den gewünschten Blitzmodus einstellen und Taste ▶ drücken.
- 1 Die Einstellung ändert sich in der Peihenfolge, wie auf der vorhergehenden Seite angegeben.

### Blitz





#### 5. Taste < drücken.

#### 6. Taste MENU drücken.

- In der rechten oberen Ecke der LCD-Anzeige wird die ausgewählte Blitzeinstellung durch das entsprechende Symbol auf der vorhergehenden Seite angezeigt (siehe Seite 32). Bei
- 1 Beim Ausschalten und Wiedereinschalten der Kamera wird automatisch die Funktion "Automatikblitz mit Pote-Augen-Effekt" eingestellt.

#### Blitzkontrollleuchte

Die rote Kontrollleuchte zeigt die Blitzfunktion an.

Leuchtet konstant

Blinkt mit hoher Frequenz (ca. 8x je Sekunde), wenn der Auslöser voll gedrückt wird.

Blinkt mit geringer Frequenz (ca. 2 x je Sekunde) (wenn Blitz aus) Blitz ist eingeschaltet

Der Blitz wird geladen. Der Auslöser ist nicht gedrückt.

Die Belichtungszeit verlängert sich. Dabei können unscharfe Aufnahmen entstehen. In der Einstellung des Drive Mode auf CONTINUOUS und bei Nahaufnahmen ist der Blitz ausgeschaltet.

## Weitere

#### Kameraeinstellungen

## Schnellaufnahme einstellen

Se können mit Ihrer digitalen Kamera Aufnahmen in rascher Folge hintereinander machen, indem Se den Auslöser gedrückt halten.

Es können max. die folgenden Aufnahmen gemacht werden:

1

Bildqualität	max. mögliche Aufnahmen (Richtwert)	
	Vollformat (Full), hohe Auflösung	HALF size
	(2272 x 1704)	(1600 x 1200)
Hochauflösung	ca. 2 Bilder	ca. 6 Bilder
Standardauflösung	ca. 4 Bilder	ca. 12 Bilder
Economy-Auflösung	ca. 8 Bilder	ca. 12 Bilder

\* Hinweis zur Bildqualität, siehe Seite 59; Hinweise zu Bildformaten Vollformat (Full), Halbformaten (Half) bzw. VGA siehe S 62.

\* Die vorstehenden Angaben der max. möglichen Schnellaufnahmen sind lediglich Richtwerte und dienen der Orientierung. Die tatsächlich mögliche Zahl der Aufnahmen richtet sich nach dem Aufnahmegegenstand und den Aufnahmebedingungen.



1. Funktionswahlschalter auf



stellen und auf Taste MENU drücken.

Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.



2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die gewünschte Einstellung DRIVE MODE auswählen und die Taste ► drücken.

### Schnellaufnahmen einstellen

Drive Mode	3.	Mit der Taste 🔺 bzw. 🔻 den gewünschten Modus einstellen.
Single S	1	Der "Drive Mode" ändert sich wie im nebenstehenden Bild ersichtlich.
Drive Mode	4.	Die Taste ◀ drücken.



#### 5. Taste MENU drücken.

- In der rechten oberen Ecke des LCD-Monitors wird die Schnellaufnahme durch das entsprechend Symbol angezeigt.
- 1 Der Blitz ist automatisch ausgeschaltet (Symbol (1)). Schnellaufnahmen werden ohne Blitz gemacht.
- 1 Bei Einstellung auf Einzelaufnahme oder Aufnahme mit Selbstauslöser schaltet sich der Blitz automatisch auf die Einstellung "Automatikblitz mit Pote-Augen-Effekt".

#### Schnellaufnahme einstellen

1

7.

1



- 6. Die Aufnahme in der LCD-Anzeige oder dem optischen Sucher zusammenstellen und Bildbereich und Größe mit den Tasten 
  ▶ und 
  ◄ einstellen.
  - Beim Drücken der Taste Beim Drücken der Taste
- wird das Bild größer (Teleobjektiv).
- der Taste 🔹 wird der Bildbereich breiter (Weitwinkelaufnahme).



Auslöser halb durchdrücken.



- 8. Auslöser vollständig durchdrücken.
  - Wenn der Auslöser losgelassen wird oder die maximale Anzahl Bilder gemacht wurde, ist die Aufnahmefolge abgeschlossen.
- Bei Schnellaufnahme werden Bildschärfe und Belichtung festgelegt, wenn der Auslöser halb durchgedrückt wird. Die eingestellten Werte gelten danach für alle Schnellaufnahmen.
- Nach Abschluss der Schnellaufnahme bleibt die eingestellte Funktion erhalten. Erst nach Ausund Wiedereinschalten der Kamera wird die Einzelaufnahmefunktion wieder hergestellt.



### Selbstauslöser

Die Aufnahme erfolgt mit einer Verzögerung von 10 Sekunden nach dem Drücken des Auslösers. wer ( Þ 1. Nach dem Aufstellen der Kamera auf ein Stativ Funktionswahlschalter auf ۲**آ** stellen und auf Taste MENU drücken. 1 Auf dem I CD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü Mit der Taste A bzw. V die Funktion DRIVE MODE markieren und danach die 2. Drive Mode Taste drücken. Single □lı Continuous Multi-shot 16 Self Timer Drive Mode Mit der Taste 🛦 bzw. 🔻 das Symbol 3.  $\mathbf{S}$ markieren. 🔳 😂 Sinale L Continuous S Single (Einzelaufnahme) Multi-shot 16 **A V** Continuous (Schnellaufnahme / Serienbild) **A V** Multi-shot う Self-timer (Selbstauslöser)

#### Selbstauslöser



. Taste < drücken.



5. Taste MENU drücken.

1

Das Symbol für den Selbstauslöser 🕉 erscheint in der rechten oberen Ecke der LCD-Anzeige



- 6. Die Aufnahme auf dem LCD-Monitor oder im optischen Sucher zusammenstellen und Bildbereich und Bildgröße mit der Taste ► bzw. ◄ einstellen.
- 1 Beim Drücken der Taste ► Beim Drücken der Taste ◄
- wird das Bild größer (Teleobjektiv).
  - wird der Bildbereich breiter (Weitwinkelaufnahme)



7. Auslöser halb durchdrücken.

### Selbstauslöser



- 8. Auslöser vollständig durchdrücken. Der Selbstauslöser beginnt zu laufen.
- Bei laufendem Selbstauslöser blinkt die Kontrollleuchte vorn an der Kamera.
   Die Blinkfrequenz erhöht sich, je näher der Auslösezeitpunkt kommt. Unmittelbar vor dem Auslösen leuchtet die Lampe auf und zeigt die Aufnahme an.
- 1 Die Kamera gibt ein akustisches Sgnal ab, wenn die Kontrollleuchte blinkt. Das akustische Sgnal kann mit SETUP abgeschaltet werden.
- Befindet sich der Aufnahmegegenstand nicht in der Mitte des Bildrahmens, ist mit der Funktion Focus Lock (siehe Seite 35) zu arbeiten.
- \* Den Selbstauslöser nicht beim Stehen vor der Kamera betätigen. In diesem Fall kann die Kamera die Bildschärfe nicht einstellen.
- \* Zum Ausschalten des bereits aktivierten Selbstauslösers (Auslöser bereits gedrückt) den Funktionswahlschalter innerhalb der 10 sec. auf F, PC oder SETUP stellen.

# **Digitaler Zoom**

Der digitale Zoom erhöht die maximale Vergrößerung der Zoom-Optik bis auf das 2fache.



1. Im Aufnahmemodus die Taste 🕨 drücken und den maximalen Zoom einstellen.



- Die Taste 🛛 🕨 drücken und für wenigstens 2 Sekunden gedrückt halten.
- Die digitale Zoom-Funktion ist eingestellt.
- Auf dem LCD-Monitor erscheint das Symbol x 2. Wenn das Symbol erscheint, die Taste Ioslassen.
- 1 Bei ausgeschaltetem LCD-Monitor kann der digitale Zoom nicht eingeschaltet werden.



# **Digitaler Zoom**

- 3. Das Bild auf dem LCD-Monitor so zusammenstellen, dass es sich im Anzeigebereich befindet.
- 4. Auslöser halb durchdrücken. Die Kamera focusiert.



1

- 5. Auslöser vollständig durchdrücken und damit die Aufnahme abschließen.
  - Die Funktion Focus-Lock (siehe Seite 35) kann ebenfalls benutzt werden.
- 1 Der digitale Zoom wird nach der Aufnahme nicht ausgeschaltet. Zum Ausschalten die Taste drücken, bis das Zoom-Symbol verlischt, oder die Kamera aus- und wieder einschalten.

\* Die mit dem digitalen Zoom gemachte Aufnahme wird in der Auflösung 640 x 480 Rxel gespeichert. Deshalb erscheint das Bild bei der Anzeige auf dem Computer oder im Ausdruck mit Festlegung der Druckauflösung kleiner.

## Nahaufnahmen

1

Mit dieser Funktion können Aufnahmen in einer Entfernung von min. 4 cm zum Aufnahmegegenstand gemacht werden. Im Bildrahmen erscheint das Objekt mit einer Abmessung von etwa 6 cm x 4 cm.









- 1. Funktionswahlschalter auf
- stellen und auf Taste MENU drücken.
- Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.
- Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die gewünschte Einstellung FOCUSING auswählen und die Taste ▶ drücken.
- 4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die Funktion CLOSE UP wählen und Taste ◀ drücken.

- 5. Taste MENU drücken.
- In der rechten oberen Ecke des LCD-Monitors erscheint <sup>(2)</sup>. Damit ist die Kamera für Nahaufnahmen bereit.
- Der Blitz ist automatisch ausgeschaltet (Symbol ). Nahaufnahmen werden ohne Blitz gemacht.

# Nahaufnahmen

#### 6. Bild auf dem LCD-Monitor zusammenstellen.

- 1 Der Bildbereich im optischen Sucher unterscheidet sich vom tatsächlichen Bereich bei der Nahaufnahme. Deshalb sollte für die Bildzusammenstellung der LCD-Monitor benutzt werden.
- 1 Bei Nahaufnahmen Kamera auf ein Stativ aufstellen, um unscharfe Bilder zu vermeiden.
- 1 Bei Nahaufnahme kann die LCD-Anzeige nicht ausgeschaltet werden.



- 7. Auslöser halb durchdrücken.
  - Wenn die grüne Kontrollleuchte für die Bildschärfe blinkt, ist zu prüfen, ob sich der Aufnahmegegenstand im Bereich von 4 cm bis 40 cm vor der Kamera befindet. (Der Abstand zur Kamera darf nicht größer als 40 cm sein).



- . Auslöser vollständig durchdrücken und damit die Aufnahme abschließen.
- Die Nahaufnahmefunktion wird nach der Aufnahme nicht ausgeschaltet. Nach dem Aus- und Wiedereinschalten der Kamera schaltet diese auf Autofocus.
- In Autofocus schaltet sich der Blitz auf "Automatikblitz mit Pote-Augen- Effekt.

## Belichtungskorrektur

Mit dieser Funktion können Aufnahmen durch Einstellen eines bestimmten Kompensationswertes heller oder dunkler gemacht werden. Je höher der Kompensationswert ist, um so stärker wird die Aufnahme aufgehellt. Je kleiner der Wert ist, um so dunkler ist das Bild.







stellen und auf Taste MENU drücken.

Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.



Exposure E EV Marea Area E EV



 Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die gewünschte Einstellung EXPOSURE gehen und die Taste ► drücken.

 Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die Funktion EV einstellen und dann die Taste drücken.

- 4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ den gewünschten Bildkompensationswert einstellen
- 1 Die Einstellung der Bildkompensation erfolgt im Bereich von +2,0 bis -2,0 in Schritten von 0,5.

### Belichtungskorrektur

5. Taste < drücken.

- 6. Taste MENU drücken.
- 1 Der Korrekturwert wird in der rechten oberen Ecke des LCD-Monitors angezeigt (siehe S 32).
- Bild zusammenstellen. Auslöser halb, dann vollständig durchdrücken und damit die Aufnahme abschließen.

- \* Zum Ausschalten der Belichtungskorrektur entsprechend den oben angegebenen Schritten verfahren und den Wert 0 eingeben oder die Kamera aus und wieder einschalten.
- \* Hat der Aufnahmegegenstand einen hohen Weißgrad, ist der Korrekturwert so zu erhöhen, dass sich der Weißteil problemlos darstellen lässt. Hat der Aufnahmegegenstand einen hohen Schwarzanteil, Korrekturwert verringern, bis sich der Schwarzteil gut darstellen lässt.





Power ( >

#### Arbeiten mit dem

#### Aufnahmemodus

#### LCD-Monitor



#### Die Funktionen des LCD-Monitors

Flash/Blitz

(Beschreibung s. S. 38)

Power/Belichtungskorrektur (Beschreibung s. S. 52)

(Automatikblitz) **1**^ 1 (Aufhellblitz) (**〕** ∮^ (Blitz aus) (Automatikblitz mit Rote-Augen-Effekt) **\$**s (Nacht-Modus) +2.0+1.5 +1.0+0.50 -0.5 -1.0 -1.5 -2.0

Focusing Beschreibung s.S. 33)	Auto Close up Manual	(Autofocus) (Nahaufnahme) (manuelle Bildschärfeeinstellung)
Area		Central
		Spot
Drive Mode (Beschreibung s. S. 42)	四 日 じ 〇	(Einzelaufnahmen) (Schnellaufnahmen, Serienbild) (Multi-shot) (Selbstauslöser)
Bildformat Beschreibung s.S. 62)	Full Half VGA	(2272 x 1704) (1600 x 1200) (640 x 480)
Qualität Beschreibung s.S. 59)	Fine Std. Econ.	(geringe Bildkomprimierung) (normale Bildkomprimierung) (hohe Bildkomprimierung)
Weißabgleich	Auto	(automatische Einstellung)*
Beschreibung s.S. 64)	淤	(Außenaufnahmen)
	-0,-	(Aufnahmen bei Glühlampenlicht)
	1111	(Aufnahmen bei Neonlicht)

Belichtungskorrektur (Beschreibung s. S. 52)	+2.0 +1.5 +1.0 +0.5 0 -0.5 -1.0 -1.5 -2.0	
Area	FULL CENTRAL SPOT	
Schärfe Beschreibung s.S. 67)	HARD NORMAL SOFT	
LCD-Helligkeit	9 8 7 6 5 4 3 2 1 0	(hell) (dunkel)
Rückstellung (Standardeinstellung)	YES NO	

- \* Die vor dem Ausschalten der Kamera bzw. vor dem Batteriewechsel gewählten Einstellungen von "Quality" und Image Size" werden in der Kamera gespeichert und stehen nach dem erneuten Einschalten wieder zur Verfügung. Hinweise zur Arbeit mit Blitz, siehe Seite 38. Hinweise zu Belichtungskorrektur, siehe Seite 52. Hinweise zur manuellen Bildschärfeeinstellung, siehe Seite 36, Hinweise zu Schnellaufnahmen, siehe Seite 42. Hinweise zu Aufnahmen mit Selbstauslöser, siehe Seite 45.
- \* Die drei Funktionen von "Quality", Image Sze (Bildformat), WB (Weißabgleich) und Sharpness (Bildschärfe) sind auf folgenden Seiten beschrieben.

# Einstellung der Aufnahmequalität

Die Kamera verfügt über 3 Aufnahme-Qualitätsstufen, mit denen die Detailtreue jedes Bildes geändert werden kann. Die Bildqualität hängt mit der Komprimierung der Aufnahme zusammen. Die Komprimierung verändert sich mit den Einstellungen "Fine → Std. → Econ.". Je höher die Bildkomprimierung, umso geringer die Aufnahmequalität. Sollen qualitativ hochwertige Aufnahmen entstehen, muss auf "Fine" gestellt werden. Bei geringer Komprimierung verringert sich jedoch auch die Zahl der möglichen Aufnahmen, die auf der Speicherkarte gespeichert werden können. Mit den Einstellungen "Std." und Econ." kann eine größere Zahl von Bildern gespeichert werden. Da bei diesen Einstellungen eine hohe Komprimierung der Aufnahmen erfolgt, ist deren Qualität geringer als bei der Einstellung "Fine".

Die folgende Tabelle enthält Angaben zur Aufnahmekomprimierung, Bilddateiformat, Größe der Bilddatei und der Zahl der möglichen Aufnahmen bei Verwendung einer Speicherkarte mit 8 MB Speicherkapazität für die Qualitätsstufen Fine, Std. und Econ.

	Fine (geringe Komprimierung)	Std. (mittlere Komprimierung)	Econ (hohe Komprimierung)
Komprimierung der Aufnahme	ca. 1/6	ca. 1/12	ca. 1/25
Bilddateiformat Bilddateigröße	Exif2.1.JPEG (DCF standards) ca. 1600 KB (ca. 430 KB)	ca.430 KB (ca. 215 KB)	ca. 170 KB (ca. 106 KB)
max. Aufnahmen je Speicherkarte 8 MB	ca. 4 (ca. 19)	ca. 9 (ca. 38)	ca. 20 (ca. 77)

\* Die Angaben zur Größe der Bilddatei und der möglichen Zahl der Aufnahmen sind lediglich Richtwerte. Die konkreten Werte werden vom Aufnahmegegenstand und dem Umfeld der Aufnahme bestimmt. Die Angaben in Klammern gelten für Aufnahmen im Halbformat.

### Einstellen der Aufnahmequalität



### Einstellen der Aufnahmequalität



#### Taste ┥ drücken

4.

#### 5. Die Taste MENU drücken

1 Die gewünschte Aufnahmequalität erscheint oben links auf dem LCD-Monitor (siehe Seite 32)

- \* Jede Aufnahme auf der Speicherkarte kann mit einer anderen Einstellung der Aufnahmequalität gemacht werden.
- \* Die Einstellung der Aufnahmequalität bleibt auch nach dem Ausschalten der Kamera im Speicher erhalten.
- \* Wird eine andere Aufnahmequalität eingestellt, werden alle weiteren Aufnahmen mit der neuen Einstellung gemacht. Wird z.B. die Einstellung "Fine" gewählt können wegen der geringen Bildkomprimierung nur noch wenige weitere Bilder aufgenommen werden.

### Einstellen des Bildformates

Das Bildformat ist vor Drücken des Auslösers für die Aufnahme einzustellen. Wird ein anderes Bildformat eingestellt, werden alle weiteren Aufnahmen mit der neuen Einstellung gemacht. Es sind drei Einstellungen möglich: "Full" (Vollformat), "Half" (Halbformat) und VGA.

	1. Funktionswahlschalter auf	ı ۲	stellen und auf Taste MENU drück
VGA	640 x 480		
Halbformat (Half)	1600 x 1200		
Vollformat (Full)	2272 x 1704		
Bildformat	Pixel (B x H)		



1

Funktionswahlschalter auf

[ه]

stellen und auf Taste MENU drücken.

Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.



2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf IMAGE SIZE gehen und die Taste drücken.

#### Einstellen des Bildformates





- 5. Taste MENU drücken.
- 1 Das gewünschte Aufnahmeformat erscheint unter der Bildqualität oben links auf dem LCD-Monitor (siehe Seite 32)
- \* Die Einstellung des Aufnahmeformates bleibt auch nach dem Ausschalten der Kamera im Speicher erhalten.
- \* Wird ein anderes Aufnahmeformat eingestellt, werden alle weiteren Aufnahmen mit der neuen Einstellung gemacht. Eine Orientierung der noch verbleibenden Aufnahmen bietet die Datenanzeige der Kamera.

### Einstellen des Weißabgleichs

Die Kamera verfügt über vier Einstellungen für den Weißabgleich.

1

Αυτο	Automatischer Weißabgleich Bei dieser Einstellung erfolgt die Einstellung des Weißabgleichs auf die entsprechende Lichtquelle. Der automatische Weißabgleich ist die normale Einstellung der Kamera.
<b>※</b> ·	Außenaufnahme / Tageslicht Diese Einstellung ist für Aufnahmen bei Sonnenschein zu wählen.
-À-	Aufnahme bei Glühlampenlicht Diese Einstellung ist für Aufnahmen bei Glühlampen zu wählen.
	Aufnahme bei Neonlicht Diese Enstellung ist bei Aufnahmen bei Neonlicht zu wählen.





1. Funktionswahlschalter auf



stellen und auf Taste MENU drücken.

Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.

2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf WHITE BALANCE gehen und die Taste ▶ drücken.

### Einstellen des Weißabgleichs



#### Einstellen des Weißabgleichs



- 5. Taste MENU drücken.
- 1 Das Symbol für den gewünschten Weißabgleich erscheint links vom Blitz oben links im LCD-Monitor (siehe Seite 32). Bei Einstellung von "Auto" wird das Symbol für den Weißabgleich auf dem LCD-Monitor dargestellt.

\* Wird die Kamera ausgeschaltet, steht sie nach dem Wiedereinschalten auf automatischem Weißabgleich.

### Einstellen der Bildschärfe

Die Kamera verfügt über drei Einstellungen für die Bildschärfe.

1

 Hard
 Für Aufnahmen mit hoher Bildschärfe

 Normal
 Keine Beeinflussung der Bildschärfe

 Soft
 Verringerung der Bildschärfe, "weiche" Aufnahme



1. Funktionswahlschalter auf

۲

stellen und auf Taste MENU drücken.

Auf dem LCD-Monitor erscheint das Aufnahmemenü.



2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf Sharpness gehen und die Taste ▶ drücken.

#### Einstellen der Bildschärfe





- 5. Taste MENU drücken.
- 1 Die gewünschte Bildschärfe erscheint unten links auf dem LCD-Monitor (siehe Seite 32).

### Anzeigefunktionen

der Kamera

## Einzelbildanzeige

1

Die auf der Speicherkarte gespeicherten Bilder können einzeln angezeigt werden. Dazu ist wie folgt zu verfahren:



1. Funktionswahlschalter auf



1 Die Einstellung des Funktionswahlschalter kann auch bei eingeschalteter Kamera verändert werden.



- 2. Ist die Kamera ausgeschaltet, diese einschalten.
  - Der En-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.
- 1 Nach kurzer Zeit wird die zuletzt gemachte Aufnahme auf dem LCD-Monitor angezeigt.



- 3. Mit der Taste ▶ bzw. ◀ das gewünschte Bild anzeigen.
- Bei Drücken der Taste 
   wird jeweils das nächste Bild angezeigt. Bei Drücken der Taste 
   kommt das vorherige Bild zur Anzeige.
  - Wird bei Anzeige der zuletzt gemachten Aufnahme die Taste ► gedrückt, wird die älteste (d.H. zuerst gemachte Aufnahme) angezeigt.
- Wird bei der Anzeige der ältesten Aufnahme (d.H. die zuerst gemachte Aufnahme) die Taste
   gedrückt, wird die letzte (d.H. die zuletzt gemachte Aufnahme angezeigt.

# Anzeige von Aufnahmen auf dem LCD-Monitor

Anzeige von Aufnahmen auf dem LCD-Monitor



Bei jeder Betätigung der Anzeigetaste ändert sich die Anzeige auf dem LCD-Monitor wie folgt:



## Anzeige von Aufnahmen auf dem LCD-Monitor

Anzeige von Aufnahmen auf dem LCD-Monitor



Nummer der laufenden Aufnahme / Gesamtaufnahme

1	2	3
4	5	6
7	8	9
# Gruppenanzeige

Mit dieser Funktion werden 9 Aufnahmen im Miniaturformat gleichzeitig auf dem LCD-Monitor angezeigt.





- 1. Bei Kameraeinstellung auf Einzelbildanzeige, Anzeitaste einmal oder zweimal drücken.
- Wird bei Einzelbild die Bildinformation angezeigt, Anzeigetaste zweimal drücken. Wird keine Bildinformation angezeigt, Anzeigetaste nur einmal drücken.
- Es werden 9 Aufnahmen im Miniformat gleichzeitig angezeigt. (Bild 1 9) Die Bildnummern erscheinen weiß auf den Bildern.



## Gruppenanzeige



- 2. Mit der Taste ▲, ▶ bzw. ▼, ◀ die gewünschte Aufnahme auswählen.
- Wird die Taste ► gedrückt, wird die folgende Aufnahme ausgewählt und die Bildnummer dieser Aufnahme markiert. Wird die Taste ◄ gedrückt, wird die vorherige Aufnahme ausgewählt und die Bildnummer dieser Aufnahme markiert.
- Wird die neunte Aufnahme ausgewählt (d.h. bei Markierung der Ziffer 9) und die Taste ▶ gedrückt, erscheinen die Bilder 4 - 12.
- Wird die vierte Aufnahme ausgewählt (d.h. bei Markierung der Zahl 4) und die Taste gedrückt, wird die vorherige Gruppe von 9 Aufnahmen angezeigt. (Bild 1 - 9)



# Gruppenanzeige



3.	Anzeigetaste	einmal	drücken.
----	--------------	--------	----------

- 1 Der LCD-Monitor wechselt von der Gruppenanzeige zur Einzelbildanzeige (mit Bildinformationen).
- 1 Die in der Gruppenanzeige markierte Aufnahme wird als Enzelbild angezeigt.

4	5	6
7	8	9
10	11	12



# Anzeige mit Zoom

Mir dieser Funktion kann die Aufnahme, von der Bildmitte ausgehend, auf der LCD-Anzeige um das 2fache vergrößert dargestellt werden. Einzelheiten der Aufnahme lassen sich mit dieser Funktion erkennen.



- 1. Funktionswahlschalter auf stellen und auf Taste MENU drücken.
- Auf dem LCD-Monitor erscheint das Anzeigemenü. 1



- 2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf ZOOM gehen und die Taste drücken.
- Im oberen Teil des LCD-Monitors erscheint der Hinweis x 2 und das Bild ist 2fach vergrößert 1 dargestellt.





- Mit der Taste 🔺 . bzw. die vergrößerte Aufnahme verschieben.
- Die Aufnahme bewegt sich geringfügig in der Richtung der gewählten Taste. Die Aufnahme 1 bewegt sich, solange die Taste gedrückt bleibt.

Power

## Anzeige mit Zoom



- 4. Zum Löschen des Zoom die Menü-Taste drücken.
- 1 Bei Ausschalten des Zoom in der Enzelbildanzeige schaltet die Kamera auf Enzelbildanzeige (mit Bildinformation).

- \* Bei eingeschaltetem Zoom wird die Bildmitte auf der LCD-Anzeige mit 640 x 480 Pixel dargestellt.
- \* Aufnahmen, die mit der digitalen Zoom-Funktion gemacht wurden (siehe Seite 48), können auch mit Zoom angezeigt werden.

Die Aufnahmen können auf dem LCD-Monitor als automatische Diafolge angezeigt werden.

#### Anzeige der Aufnahmen als Dias



Slide Show

THE REPORT OF

<u>ଏ</u>ଆ ସ ସ

- Funktionswahlschalter auf stellen und auf Taste MENU drücken.
   Auf dem LCD-Monitor erscheint das Anzeigemenü.
   Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf SLIDE SHOW gehen.
   Die Taste ▶ drücken.
- 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Dia-Menü.



- 5. Die Taste 🕨 drücken.
- 1 Die Dia-Show beginnt entsprechend der Einstellung im Dia-Menü (Einstellungen" Time" und "Direction".

#### Beenden der Dia-Show

- 1. Zur Unterbrechung der laufenden Dia-Show eine der folgenden Tasten drücken:
- 1 Auslöser
- 1 Taste ▲ , ▼ , ▶ bzw. ◀
- 1 Anzeigetaste
- 1 Taste MENU
- 1 Taste ENTER



1 Die unterbrochene Dia-Show wird bei Drücken der Taste ENTER fortgesetzt.



1 Bei unterbrochener Dia-Show schaltet die Kamera bei Drücken der Taste MENU in die Anzeigefunktion. Diese wird auf dem LCD-Monitor angezeigt.

#### Einstellungen des Menüs Dia-Show





A V 4 B SELECT SET 5

1. Funktionswahlschalter auf 🕞 stellen und auf Taste MENU drücken.

2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf SLIDE SHOW gehen.

- 3. Die Taste 🕨 drücken.
- 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Dia-Menü.



4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf TIME gehen und danach Taste ▶ drücken.







- Mit der Taste 🔺 bzw. 🔻 auf die gewünschte Intervallzeit gehen. 5.
- Mit der Taste A verlängert sich die eingestellte Zeit. 1
- Mit der Taste ▼ verkürzt sich die eingestellte Zeit. 1
- Die Intevallzeit ist die Zeit, welche die Kamera von der vollständigen Anzeige einer Aufnahme 1 bis zum Lesebeginn der nächsten Aufnahme benötigt.
- Die Taste drücken. 6.



7. Mit Taste bzw. ▼ auf DIRECTION gehen und danach Taste ► drücken. 

si ∭G	ide Show	
Start	Forward >	
L Direction	Backward	
	Random	

9.

8. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die gewünschte Richtung wählen.

1 Die Richtung verändert sich wie folgt: Forward (vorwärts)

▼ ▲

Backward (rückwärts)



Taste ◀ drücken. Um die Dia-Show zu starten, gehen Sie auf Start und drücken die Taste ► .



#### Random (Beliebig)

# Löschen eines Bildes

Se können jederzeit einzelne Bilder auf der Speicherkarte löschen und den Löschvorgang auf der LCD-Anzeige verfolgen.

#### WARNUNG!

Beim Löschen von Bildern vorsichtig arbeiten. Gelöschte Bilder sind permanent gelöscht und können nicht wieder hergestellt werden.



- 1. Funktionswahlschalter auf stellen.
- 1 Die Einstellung des Funktionswahlschalters kann auch bei eingeschalteter Kamera verändert werden.



- 2. Ist die Kamera ausgeschaltet, diese einschalten.
- 1 Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.
- 1 Nach kurzer Zeit wird die zuletzt gemachte Aufnahme auf dem LCD-Monitor angezeigt.

# Löschen eines Bildes





- 3. Die Taste MENU drücken.
  - 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Anzeigemenü.
- 4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ DELETE wählen und Taste ▶ drücken.

5. SELECT IM AGE wählen und die Taste 🕨 drücken.



- 6. Mit ◀ oder ► zu löschendes Bild wählen und I Taste drücken. Bild wird mit Löschsymbol markiert.
- 7. Die Taste ENTER drücken und mit ▲ oder ▼ YES oder NO einstellen.

## Löschen eines Bildes

Sie haben YES gewählt und drücken dann 
 , so wird das markierte Bild gelöscht.



- 9. Taste MENU drücken
- 1 Auf dem LCD-Monitor wird wieder ein Bild angezeigt.

# Löschen aller Bilder

Se können jederzeit alle Bilder auf der Speicherkarte löschen und den Löschvorgang auf der LCD-Anzeige verfolgen.

#### WARNUNG!

Beim Löschen von Bildern vorsichtig arbeiten. Gelöschte Bilder sind permanent gelöscht und können nicht wieder hergestellt werden.



- 1. Funktionswahlschalter auf F stellen.
- 1 Die Einstellung des Funktionswahlschalters kann auch bei eingeschalteter Kamera verändert werden.



- 2. Ist die Kamera ausgeschaltet, diese einschalten.
- 1 Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.
- 1 Nach kurzer Zeit wird die zuletzt gemachte Aufnahme auf dem LCD-Monitor angezeigt.



- 3. Taste MENU drücken
- 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint wieder das Anzeigemenü.

## Löschen aller Bilder





4. Nach Erscheinen der Anzeige DELETE die Taste 🕨 drücken.

- Mit der Taste ▼ die Anzeige ALL IM AGES aufrufen und danach die Taste ► drücken.
- 1 Die Anzeige zur Bestätigung, dass alle Bilder gelöscht werden sollen, wird angezeigt.
- Nur die mit dieser Kamera gemachten Aufnahmen können alle gelöscht werden. Bilder auf der Speicherkarte, die einer anderen Kamera gemacht wurden, können nicht gelöscht werden.



- 5. Taste ▲ ▼ betätigen und YES wählen, dann ▶ drücken. Es werden alle Bilder gelöscht.
- 6. Zum Löschen eines Folders in gleicher Weise vorgehen, wie bei Löschen aller Bilder,

jedoch Folder aufrufen und einen Folder auswählen der gelöscht werden soll.

#### Arbeiten mit dem

Anzeigemodus

## Das Menü des Anzeigemodus

#### Das Menü des Anzeigemodus

	Delet	te
£ ⊳		
ā,		
•		
4		
ĉ		
MENU P1	A V 4 F SELECT	821 Þ

#### Die Funktionen des Anzeigemenüs

Delete/Löschen	Select Image	NO
(Loschen von bildern, siehe seite 84)	All Images (alle löschen)	NO YES
	Folder	NO YES
<b>ZOOM</b> (Arbeiten mit Zoom, siehe Seite 48, 76)		x 2
<b>Dia-Show</b> (Arbeiten mit der Diafunktion, siehe Seite 78)	Start Direction	Forward Backward
	Time	Random 2 - 10 SEC

## Die Funktionen des Anzeigemenüs

Print/Druck	Std.		
(Angabe fur die Druckfunktion, S. S. 92)	Index	YES	
	Cancel	YES NO	
Folder (Benennung des Dateiordner	NEW		
siehe Seite 98)	Select	100 SK 33 Other fold	0 Iername
LCD-Helligkeit		9	(hell)
		8	
		6	
		5	
		4	
		3	
		2	
		1	
		0	(dunkel)

Die Kamera arbeitet mit DPOF (Digital Print Order Format - Auftragsformat für den digitalen Druck). Version 1.00. Se können damit die Nummer und die Anzahl der Kopien der auszudruckenden Aufnahmen angeben. Ferner können Se die Druckart festlegen. Somit können Ausdrucke der Aufnahmen im Print-Shop nur hergestellt werden, wenn die CF-Speicherkarte bzw. die SmartMedia-Karte usw., auf der nicht nur die Aufnahme, sondern auch die DPOF-Daten gespeichert sind, in der Fotodruckerei ausgedruckt werden. Zum Ausdruck müssen Se den Dateinamen und das Passwort nicht mitteilen. Wenn Se Medien, einschließlich DPOF-Daten in einem für DPOF geeigneten PC einlesen, können Se die Bilder mit den angegebenen Nummern auch selbst ausdrucken.

- \* DPOF ist eine Gemeinschaftsentwicklung der Eastman Kodak Company, Canon Inc., Fuji Photo Film Co. Ltd. und Matsushita Bectric Industrial Co. Ltd. für den Direktdruck von Aufnahmen mit digitalen Kameras.
- \* Die Software DPOFVersion 1.10, die seit Juli 2000 auf dem Markt ist, kann mit dieser Kamera nicht verwendet werden. Festlegen des zu druckenden Bildes und der Bildnummer



1.

- Funktionswahlschalter auf 🕞 stellen und auf Taste MENU drücken.
- 1 Auf dem LCD-Monitor erschein das Anzeigemenü.



2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf PRINTgehen und die Taste ▶ drücken.









- 4. Mit der Taste ◀ bzw. ► das zu druckende Bild auswählen.
- 1 Wenn das zu druckende Bild ausgewählt ist, wird die Nummer dieses Bildes markiert.
- Wird das 6. Bild ausgewählt (d.h., wenn die Nummer dieses Bildes markiert ist) und die Taste 
   gedrückt wird, werden die nächsten 6 Bilder angezeigt.



1

1

1



- Bei Drücken der Taste erhöht sich die Anzahl
- Bei Drücken der Taste verringert sich die Anzahl.



- 6. Schritte 4 und 5 zum Festlegen der Anzahl aller zu druckenden Bilder wiederholen.
  - Bei Bildern, die nicht gedruckt werden sollen, ist die Ziffer Null einzugeben.



#### 7. Taste ENTER drücken.

- Die DPOF-Datei, einschließlich der Bilddaten und der Anzahl der zu druckenden Bilder, wird 1 auf der Speicherkarte gespeichert.
- Nach Abschluß des Speichervorganges schaltet der LCD-Monitor auf das Anzeigemenü 1 zurück



#### Taste Menü drücken. 8.

1 Der LCD-Monitor schaltet auf das Anzeigemenü zurück.

#### Festlegen des Druckes der Gruppenanzeige (Indexbilder)

Mit dieser Funktion können Se alle auf der Speicherkarte gespeicherten Bilder im Kleinformat auf einem Blatt ausdrucken. Als Ergebnis erhalten Se einen Ausdruck in der Art der nebenstehenden Abbildung.



- 1. Funktionswahlschalter auf 🕞 stellen und die Taste MENU drücken.
- 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Anzeigemenü.



2. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf PRINT gehen und die Taste ▶ drücken.



 Durch Drücken der Taste ▼ die Markierung von INDEX bestätigen und danach die Taste ▶ drücken.



- 4. Die Taste ENTER drücken.
- 1 Die DPOF-Datei, einschließlich der Bilddaten aller Aufnahmen, wird auf der Speicherkarte gespeichert.
- 1 Nach Abschluß des Speichervorganges schaltet der LCD-Monitor in das Anzeigemenü zurück.



- 5. Taste MENU drücken.
- 1 Der LCD-Monitor schaltet auf Bildanzeige zurück.

#### Druckeinstellungen löschen

Alle Druckeinstellungen können gelöscht werden. Dabei wird auch der Druck des Blattes mit allen Aufnahmen gelöscht.



- 1. Funktionswahlschalter auf 🕞 stellen und die Taste MENU drücken.
- 1 Auf dem LCD-Monitor erscheint das Anzeigemenü.



- 2. Mit der Taste 🔺 bzw.
- auf PRINT gehen und die Taste



3. Durch Drücken der Taste ▼ auf CANCEL gehen und danach ► drücken.

#### Dateiordner benennen

Der Ordner auf der Speicherkarte hat das DCF Format, ein speziell für digitale Bilddateien erstelltes Format.

Bei Aufnahmen mit der Kamera wird im Verzeichnis der Speicherkarte der Ordner "Dcim" angelegt. Gleichzeitig wird innerhalb des Ordners "Dcim" der Ordner "100SK410" angelegt. Die erste gespeicherte Aufnahme wird unter dem Namen "SIMG0001.jpg" im Ordner "100SK410" abgelegt. Der Name des Ordners, in dem sich die gespeicherten Bilder befinden, wird auf der LCD-Anzeige angezeigt.

Der Dateiname des zu speichernden Bildes besteht aus der CF card Bezeichnung "SIMG", einer vierstelligen Zahl und der Erweiterung "jpg". Es werden so viele Dateien im Ordner "100SK410" abgelegt, wie die vierstellige Zahl zuläßt. Das heißt insgesamt 9999 Dateien (Dateiname ist dann SIMG9999.jpg"). Bei Speicherung der 10.000. Datei wird im Verzeichnis "Dcim" ein neuer Ordner mit der Bezeichnung "101SK410" angelegt und die 10.000. Datei unter denm Dateinamen "SIMG0001.jpg" im Ordner "101SK410" abgelegt.



Werden mit einer Speicherkarte mahr als 10.000 Aufnahmen gemacht, sind zwei Bilddateiordner vorhanden. Zur Anzeige des gewünschten Bildes ist der Name des Ordners, in dem sich das Bild befindet, auf dem LCD-Monitot auszuwählen.

# Dateiordner benennen

Bilder auf der Speicherkarte, die mit einer anderen digitalen Kamera gemacht wurden, die mit dem DCF-Format arbeitet, können ebenfalls angezeigt werden. Dazu auf den Namen des Bilddateiordners der anderen Kamera gehen und das gewünschte Bild auswählen. Es wird auf der LCD Anzeige dargestellt





ð

ā

- 4. Mit der Taste ▼ auf den gewünschten Ordnernamen gehen, in dem die anzuzeigende Aufnahme abgelegt wurde und danach die Taste ENTER drücken.
- 1 lst "100SK410" der einzige Ordner, ändert sich der Name nicht, auch wenn die Taste ▲ ▼ gedrückt wird.

# Dateiordner benennen

Wenn Se dem Folder einen neuen Namen geben wollen ändern Se bitte die letzten 5 Zeichen wie folgt:





4. Mit der Taste ▲ oder ▼ nach Ihren Vorstellungen einen neuen Foldernamen einstellen und Taste ▶ drücken.
 Wollen Sie keinen neuen Namen vergeben, Taste ▶ drücken. Es erscheint die Playback-Anzeige.

# Hinweise zum DCF-Format

DCF (Design Rule for camera file system) ist ein von JEODA speziell entwickeltes Standardformat für digitale Kameras. Mit diesem Format können Bilddateien auf allen Kameras, die für das DCF-Format eingerichtet sind, verwendet werden. Bei bestehender DCF-Kompatibilität können folgende Handlungen mit den digitalen Bilddaten durchgeführt werden:

- 1 Die mit Ihrer digitalen Kamera gemachten Aufnahmen können von der anderen Kamera angezeigt werden.
- 1 Mit einer beliebigen digitalen Kamera hergestellte Aufnahmen können ausgedruckt werden.
- 1 Das Speichermedium (z.B. eine CF-Speicherkarte oder eine SmartMedia<sup>™</sup>-Karte) kann mit jeder anderen digitalen Kamera verwendet werden.
- 1 Mit Hilfe eines DFC-tüchtigen Rechners können auch Bilddaten, die mit einer anderen digitalen Kamera gemacht wurden, problemlos aussortiert werden.

## Kameraeinstellungen

#### vornehmen

# Das Setup-Menü

Fur	nktionen des Setup-Menüs		
1.	Format	No YES	
2.	Power save (Energiesparmodus)		( 1 Minute) ( 3 Minuten) ( 5 Minuten) (10 Minuten) (30 Minuten)
3.	Date / Time	Date Time	YYYY/MM/DD HH:MM
4.	Веер	ON OF	N (Signalton eingeschaltet) ∓ (Signalton ausgeschaltet)
5.	Video Out		PAL NTSC
6.	Language		English
7.	Default		YES NO

# Einstellen der Helligkeit des LCD-Monitors

Se können die Helligkeit des LCD-Monitors entsprechend den Lichtverhältnissen verändern.



- 3. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ die gewünschte Helligkeit des LCD-Monitors einstellen.
- 1 Die Helligkeit kann in der Skala von 0 bis 9 eingestellt werden. Je kleiner die Zahl, umso dunkler die Einstellung. Je höher die Zahl, umso heller die Einstellung.
- 1 Der Hintergrund der Abbildung links ist grau. Damit ist der Text besser zu lesen.
- 4. Die Taste 🕨 drücken.
- 1 Die Helligkeit des LCD-Monitors wird auf den entsprechenden Wert eingestellt. Danach schaltet die Anzeige auf das Setup-Menü zurück.





## Ändern der Zeit für das automatische Abschalten der Kamera

Zur Schonung der Batterien schaltet sich die Kamera bei Inaktivität nach 3 Minuten automatisch ab (Funktion Auto Power Off). Werkseitig ist die Zeit auf 3 Minuten eingestellt. Se können die Einstellung jedoch auf eine andere Zeit ändern.



1. Funktionswahlschalter auf



- stellen und die Taste MENU drücken.
- 1 Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.



- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.
- 3. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf POWER SAVE gehen und die Taste ▶ drücken.



#### Ändern der Zeit für das automatische Abschalten der Kamera

Power save			
Format	1 min		
o <sup>f</sup> <sup>10 min</sup> ►	3 min		
01/12/31	5 min		
N N	10 min 🕨		
🎽 ры	30 min		
MENU P1 A V 4 > SELECT	8871>		

1

- 4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf die Einstellung der gewünschten Zeit für das automatische Abschalten der Kamera gehen.
  - Die Anzeige für das automatische Abschalten ändert sich wie folgt:

Power save			
B	Format		
o'	10 min 🕨 🕨		
G	01/12/31		
	ON		
ť	Pal		
NENE	P1 A V 4 P SELECT	SETD	





Die Zeit für das automatische Abschalten der Kamera kann nur im Batteriebetrieb eingestellt werden. Bei Benutzung eines Netzteiles (nicht im Lieferumfang enthalten) ist die Einstellung 30 Minuten und kann nicht geändert werden. Bei Anschluß der Kamera an einen Pechner ist die Zeit für das automatische Abschalten ebenfalls fest auf 30 Minuten eingestellt. Dabei hat die Einstellung der Stromversorgung keinen Einfluß.

# Formatieren der Speicherkarte

Mit dieser Funktion können Sie die Speicherkarte formatieren.

#### Warnung!

Beim Formatieren der Speicherkarte vorsichtig arbeiten. Alle Bilder werden permanent gelöscht und können nicht wieder hergestellt werden!







stellen und die Kamera einschalten

1 Der En-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.



- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen, Format wählen und Taste 🕨 drücken.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.



3. Mit der Taste ▲ oder ▼ YES oder NO einstellen und Taste ▶ drücken. Bei Einstellung von YES erfolgt die Formatierung der Speicherkarte.

# Einstellen von Datum und Uhrzeit

Mit jeder Bild-Aufnahme werden automatisch Datum und Uhrzeit eingedruckt. Ist die interne Uhr der Kamera nicht richtig eingestellt, entsprechen Datum und Uhrzeit nicht den korrekten Angaben. Datum und Uhrzeit werden wie folgt eingestellt:



1

1. Funktionswahlschalter auf



stellen und die Kamera einschalten.

Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.



- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.
### Einstellen von Datum und Uhrzeit



### Einstellen von Datum und Uhrzeit



Date/Time

2001/12/31 ▷ 10:35 YY/MM/DD hh:mm

A V SELECT SET D

Time

- Mit der Taste 🔺 6. bzw. DATE/TIME einstellen und drücken. Die Anzeige erfolgt wie im Blld gezeigt. 1 Wenn nur die Zeit eingestellt werden soll, Taste bzw. ▼ drücken bisTIME 1 drücken und mit Punkt 7 fortfahren. erscheint. Taste 7. Mit der Taste 🔺 TIME einstellen und Taste drücken. bzw.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.

 Drücken der Taste ▲ bzw. ▼ zum Einstellen bzw. Korrigieren der Zeit. beim Drücken der Taste ▲ bzw. ▼ verändert sich der eingestellte Wert ständig weiter, so lange die Taste gedrückt wird.

# Signalton ein-/ausschalten

Bei jeder Betätigung einer Taste oder des Funktionswahlschalters ertönt ein Sgnalton. Se können diesen Ton abschalten, wenn Se möchten. Nach dem Kauf der Kamera ist der Sgnalton eingeschaltet.

Beim Arbeiten mit der Kamera unter Bedingungen, wo der Signalton störend wirkt, z.B. bei einer Trauung usw., können Sie den Ton abschalten.



1. Funktionswahlschalter auf



stellen und die Kamera einschalten.

1 Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.



- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.

### Signalton ein-/ausschalten



3. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf BEEP gehen und die Taste ▶ drücken.

Bee	p	
Format		
💣 10 min		
01/12/31		
N IN	ON	⊳
首 Pal	OFF	
MENU PI A Y 4 F SELECT	SETT	

- 4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf ON bzw. OFF gehen.
- 1 Die Enstellung für den Signalton wechselt wie folgt:

ON (Signalton ein)

#### ▲ **▼**

OFF (Signalton aus)



- 5. Die Taste < drücken.
- Wird in Schritt 4 OFF gewählt, erfolgt beim Betätigen der Tasten und des Funktionswahlschalters kein Signalton.
- 1 Die Lautstärke des Sgnaltons kann nicht verändert werden.

#### Schalten des Videosignals an der Videoausgangsbuchse

Die Kamera verfügt über einen Videoausgang. Über diesen können Se die Bilder auf Ihrem Fernsehgerät ansehen. Dazu ist die Kamera mit dem gelieferten Videokabel mit dem Fernsehgerät zu verbinden. Das Videosignal kann zwischen NTSC und PAL umgeschaltet werden.

#### Was bedeutet NTSC bzw. PAL?

Beides sind Bezeichnungen für Fernsehsysteme. Das System NTSC wird in den USA, Japan, Kanada, Mexiko, den Philippinen, Korea usw. angewendet. Das System PAL findet hauptsächlich in Westeuropa, z. B. in Deutschland, England, der Schweiz, den Niederlanden, Italien (nicht in Frankreich), auch in Australien, Singapur, Thailand, China usw. Anwendung.

Die beiden Systeme sind nicht miteinander kompatibel. Deshalb können Sie mit Ihrem Fernsehgerät, das mit PAL arbeitet, auch Sendungen im NTSC-System nicht empfangen.

Ihre Kamera kann das Videoausgangssignal von einem System auf das andere umschalten. Damit können die Bilder auf Fernsehgeräten beider Systeme angezeigt werden.



1. Funktionswahlschalter auf



stellen und die Kamera einschalten.

- 1 Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.
- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.

#### Schalten des Videosignals an der Videoausgangsbuchse



Video out				
ਿ	Format			
ď	10 min			
đ	01/12/31			
4	ON	PAL	⊳	
ť	Pal	NTSC		
MENU	PI A V 4 P SELECT	887 >		

- 4. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf NTSC bzw. PAL gehen.
- 1 Die Einstellung für den Fernsehsystem wechselt wie folgt:





- 5. Die Taste 🕨 drücken.
- 1 Damit wird der Videosignalausgang auf das gewählte System geschaltet.

## Einstellen der Sprache



1. Funktionswahlschalter auf

۱

stellen und die Kamera einschalten.

1 Der En-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.



- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.



3. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf LANGUAGE gehen und die Taste ▶ drücken.

#### Einstellen der Sprache



- 5. Die Taste < drücken.
- 1 Die Texte auf dem LCD-Monitor werden in der gewählten Sprache angezeigt.

#### Wiederherstellen der Standardeinstellungen der Kamera

Mit dieser Funktion können Se die Einstellungen wieder herstellen, die im Kamerawerk vorgenommen wurden.

Kamerafunktion	Standardeinstellung
Blitz	Automatikblitz mit Pote-Augen-Effekt
Belichtungskorrektur	0
Bildschärfe	AF (Autofocus)
Schnellaufnahme	Enzelbild
Weißabgleich	AUTO
Bildqualität	STD. (normal)
Bildformat	Vollformat (2272 x 1704)
Bildschärfe	NORMAL
Intervall bei Dia-Show	3 Sekunden
Anzeigerichtung bei Dia-Show	vorwärts
Helligkeit des LCD-Monitors	5
Zeit bis zum automatischen Abschalten der Kamera	3 Minuten
Sgnalton	En

#### Wiederherstellen der Standardeinstellungen der Kamera



1

1. Funktionswahlschalter auf

f 🚺

stellen und die Kamera einschalten.

Der Ein-/Ausschalter kehrt in die Ausgangsstellung zurück.



- 2. Funktionswahlschalter auf SETUP stellen.
- 1 Das Setup-Menü wird entsprechend der Abbildung angezeigt.



3. Mit der Taste ▲ bzw. ▼ auf DEFAULT gehen und die Taste ▶ drücken.

#### Wiederherstellen der Standardeinstellungen der Kamera



4. Mit der Taste ▲ oder ▼ auf YES gehen und die Taste ▶ drücken.

Die Standardeinstellungen der Kamera werden wieder hergestellt.

1 der LCD-Monitor schaltet auf das Setup-Menü zurück.

#### Verwendung der Kamera

### mit dem Computer

### Anschließen der Kamera an den Computer

#### Installation der Treiber-Software und Einrichtung der Kamera

Die folgenden Schritte sind für Windows98/98SE und Windows 2000 Prof/ME erforderlich.

- 1. Einlegen der CD-ROM
- 2. Setup startet automatisch

Hinweis

Kamera darf bei Installation der Treiber-Software nicht am Computer angeschlossen sein.

### Anschließen der Kamera an den Computer



3. Wenn die Dialogbox "Welcome" angezeigt wird, auf NEXT klicken.



- Wenn die Dialogbox "Software License Agreement" angezeigt wird, lesen Sie bitte den Text durch und entscheiden Sie sich.
- BACK: zurück zur vorherigen Dialogbox
- YES: Zustimmung und weiter
- No: beenden

### Anschließen der Kamera an den Computer



- 5. Wenn die Dialogbox "Start Copying Files" angezeigt wird, wählen Sie:
- NEXT: Beginn der Installation
- BACK: Zurück zur vorherigen Dialogbox
- CANCEL: Beenden

6. Wenn die Dialogbox "Setup complete" erscheint, Klick auf FINISH zum Beenden dieser Installation.

Nach Beendigung der Installation des Treibers erscheint auf dem Desktop ein neues Kamera-Symbol "JD 4100z3".

### Einrichtung der Kamera

- 1. CD-ROM einlegen
- 2. Kamera anschalten und auf PC stellen.
- 3. Kamera und PC mit USB-Kabel verbinden.
- 4. Windows findet neue Hardware

Punkt 5 - 12 ist durch Sie nur dann auszuführen, wenn Ihr PC den Treiber nicht automatisch einrichtet.

- 5. "NEXT" klicken.
- 6. Wählen Sie: Nach einem besseren als dem derzeit installierten Treiber suchen (empfohlen) Treiber wird automatisch gesucht.
- 7. "NEXT" klicken
- 8. Wählen Sie die Position des Treibers aus (CD-ROM Laufwerk)
- 9. "NEXT" klicken
- 10. Windows findet Kamera-Treiber, "NEXT" klicken.
- 11. Treiberdateien werden kopiert.
- 12. Installation erfolgreich abgeschlossen. Klicken Sie auf "FINISH"

Alle Anwendungen beenden und den PC neu starten.

# Übertragung der Bilder auf den Computer

- 1 Kamera einschalten und auf PC stellen
- 1 Kamera und PC mit USB-Kabel verbinden
- 1 Doppelklick auf Kamera-Symbol JD 4100z3
- 1 Bildervorschau wird geladen.
- 1 Anschließend erscheinen die Indexbilder auf dem Bildschirm.
- 1 Se können nun entweder die Bilder einzeln (mit der Maus anklicken) oder alle Bilder (Select all anklicken) auf einmal abspeichern.

Dazu Klicken Sie bitte auf das Computer-Symbol :

- 1 Ordner zum Abspeichern der Bilder aussuchen und auf OK klicken. Damit erfolgt das Abspeichern der Bilder in den ausgewählten Ordner.
- 1 Nach Beendigung des Speichervorgangs auf "EXIT" klicken

## Anschließen der Kamera an den MAC

Die folgenden Schritte gelten gleichermaßen für OS 8.6 und OS 9X.





- 1. Auswahl des Treibers für das Betriebssystem
- 2. Doppelklick auf das Installationssymbol

3. Bei Anzeige der Dialogbox "Welcome" weiter mit Klick auf CONTINUE.

### Anschließen der Kamera an den MAC



· · ·	• <u>-</u>	13	<b>162890</b>	Verste	and An an	
2	Clok gerig > Firsg live				and Second	
				ji 72461	V.	
「「「「」」	2					
		a. Destador Giordan	na R		inder Trades	
K,		arraidada Same Angel		. 1982 J 	2. 	10

4. Zum Beginn der Installation Klick auf das Schaltfeld "Install".

5. Warnhinweise lesen, danach Klick auf die Schaltfläche CONTINUE Programm kann bei Bedarf mit Klick auf CANCEL verlassen werden.

### Anschließen der Kamera an den MAC



6. Die Installation wurde erfolgreich abgeschlossen.

7. Zur Initialisierung des installierten Programms Computer neu starten. (Vorschlag) oder weiter mit Klick auf Schaltfläche CONTINUE, wenn der Twain-Treiber sofort aktiviert werden soll.

# Beim Anschluß an den Computer sind folgende Hinweise zu beachten:

Solange die Kamera an den Rechner angeschlossen ist oder Daten zwischen der Kamera und dem Computer übertragen werden, dürfen folgende Handlungen nicht durchgeführt werden:

- 1 Kamera ausschalten
- 1 USB-Kabel ziehen
- 1 Funktionsanzeige verstellen
- 1 Speicherkarte einlegen oder entfernen

Werden diese Hinweise nicht beachtet, kommt es zu Funktionsstörungen bei Kamera oder Computer oder zur Schädigung oder Zerstörung der Daten auf der Speicherkarte.

- 1 Bei angeschlossener Kamera am Computer ist die Funktion für das automatische Abschalten der Kamera auf 30 Minuten eingestellt. Darauf hat die gewählte Einstellung im Modus SETUP keinen Einfluß.
- Beim Anschließen der Kamera an den Computer und Übertragen von Bilddaten müssen die Batterien der Kamera voll geladen sein. Anderenfalls schaltet sich die Kamera möglicherweise automatisch ab, solange die Datenübertragung noch nicht beendet ist. In diesem Falle können Funktionsstörungen auftreten, Kamera und Computer arbeiten dann nicht einwandfrei oder Daten auf der Speicherkarte werden beschädigt oder gelöscht.
- 1 Wir empfehlen beim Anschluß der Kamera an den Computer die Verwendung neuer Batterien oder eines Netzteiles (nicht im Lieferumfang enthalten).

## Installation von Adobe Photo Deluxe

Zur Verwendung der Bildbearbeitungssoftware Adobe Photo Deluxe Home Edition 4.0 (für Windows) bzw. Adobe Photo Deluxe 2.0 (Macintosh-Version) sind folgende Systemvoraussetzungen erforderlich:

#### Für IBM-PC/AT und kompatibles Gerät:

einem voll kompatiblen Prozessor	
) (Service Pack 5)	
Arbeitsspeicher 16 MB oder mehr	
orderlich)	
l	

#### Für Apple Macintosh:

Rechner	Prozessor 68040 oder Nachfolgemodell oder Macintosh oder Power Macintosh
Betriebssystem	Mac OS 8.6, OS 9
Arbeitsspeicher	32 MB oder mehr
Festplattenspeicher	110 MB oder mehr verfügbarer Speicherplatz
Monitor	Farbmonitor mit mindestens 256 Farben
CD-ROM-Laufwerk	wird für Installation und Betrieb der Software benötigt

### Installation von Adobe Photo Deluxe

Installation auf IBM-PC/AT bzw. kompatiblem Gerät:

- 1. Computer einschalten und Windows starten.
- 2. CD-ROM mit der Software Adobe Photo Deluxe 4.0 in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
- 3. Der Installationsbeginn des Programmes wird auf dem Bildschirm angezeigt.

### Installation von Adobe Photo Deluxe

#### Installation auf Macintosh-Computer:

- 1. Computer einschalten und das Betriebssystem starten.
- 2. CD-ROM mit der Software Adobe Photo Deluxe 2.0 in das CD-ROM-Laufwerk einlegen.
- Wenn das Symbol f
  ür die CD-ROM mit der Software Adobe Photo Deluxe 2.0 auf dem Bildschirm angezeigt wird, auf das Symbol doppelklicken.
- 4. Das Verzeichnis" English" mit Doppelklick öffnen.
- 5. Doppelklick auf das Symbol Photo Deluxe TM Installer".

Von da an den Bildschirmanweisungen für die Installation folgen.

### Arbeiten mit Adobe Photo Deluxe in Windows

Nach Installation der Software erscheint auf Ihrem Dektop das neue Symbol

"Adobe Photo Deluxe Home Edition 4.0".

- 1. Doppelklicken Sie zur Öffnung des Programmes auf dieses Symbol.
- 2. Auf "Datei" klicken, dann auf "öffnen"
- 3. Ordner anklicken, in welchem die Bilder abgespeichert wurden
- 4. Bilder auswählen und auf "öffnen" klicken.

## Anhang

## Betrachten der Bilder mit dem Fernsehgerät

Wenn Se die Kamera mit dem mitgelieferten Videokabel an ein Fernsehgerät anschließen, können Se die Bilder mit dem Fernsehgerät betrachten.

- 1. Kontrolle der Einstellung des Videosignalausgangs auf PAL oder NTSC entsprechend dem Farbsystem
- 2. Die Kamera und das Fernsehgerät ausschalten.
- 3. Deckel an der linken Seite der Kamera öffnen und den Ministecker des mitgelieferten Videokabels an den Videoausgang der Kamera anschließen.
- 1 Der LCD-Monitor der Kamera ist ausgeschaltet.
- 4. Das andere Ende des Videokabels am Videoeingang des Farbfernsehgerätes anschließen.
- 5. Das Fernsehgerät einschalten.
- 6. Den Funktionsschalter auf stellen.
- 7. Die Kamera einschalten.
- 8. Den Videoausgang des Fernsehgerätes entsprechend der Buchse schalten, an der das Videokabel angeschlossen ist.
- 1 Die auf der Speicherkarte gespeicherten Bilder können jetzt auf dem LCD-Monitor und am Fernsehgeräte betrachtet werden.
- 9. Die Bilder können mit den unterschiedlichen Anzeigefunktionen angezeigt werden.
- 1 Die Anzeige der Bilder kann auch in der Dia-Show-Funktion erfolgen usw.

Beim Auftreten von Störungen an der Kamera ist entsprechend der Tabelle vorzugehen. Wird das aufgetretene Problem damit nicht gelöst, wenden Se sich bitte an Ihren Fachhändler.

Problem	Kontrolle	Lösung
Die Bildschärfe stellt sich nicht	Sie versuchen, mit Autofocus die	Machen Sie die Aufnahme mit
automatisch ein (die grüne	Bildschärfe auf eine Gegenstand ein-	Focus-Lock oder mit manueller
Kontrollleuchte blinkt mit	zustellen, der dafür nicht geeignet ist.	Bildschärfeeinstellung.
hoher Frequenz (ca. 8x/s),		
wenn der Auslöser halb durch-	Sie versuchen, die Aufnahme von	Machen Sie die Aufnahme im
gedrückt wird.	einem Objekt in weniger als 40 cm	Abstand von mehr als 40 cm bzw.,
	bzw. als Nahaufnahme in mehr als 40	wenn sich das Objekt im
	cm Abstand von der Kamera zu	Entfernungsbereich 4 cm - max. 40
	machen.	cm von der Kamera befindet als
		Nahaufnahme.
Der Auslöser löst nicht aus.	Ist die Kamera eingeschaltet?	Funktionswahlschalter auf
	Steht die Kamera auf einer anderen	stellen und die Kamera einschalten.
	Funktion als Aufnahme?	
	Blinkt die güne Kontrollleuchte lang-	En Bild wird auf der Speicherkarte
	sam (ca. 2x/s) und der Hinweis	gespeichert. Warten Sle, bis die
	"Recording" blinkt auf dem LCD-	und "Recording" nicht mehr blinkt.
	Monitor?	

Problem	Kontrolle	Lösung
Der Auslöser löst nicht aus.	Wird auf dem LCD-Monitor der	Die Speicherkarte ist voll. Nicht
	Hinweis " Card Full" angezeigt?	benötigte Bilder auf der Karte
		löschen oder auf den Computer
		übertragen und dann alle Bilder
		löschen oder eine andere
		Speicherkarte mit mehr Speicher
		verwenden.
Auf dem LCD-Monitor er-	lst die Kamera ausgeschaltet?	Funktionswahlschalter auf
scheint keine Anzeige.		stellen und die Kamera einschalten.
	Sind die Batterien verbraucht?	Alle vier Batterien austauschen oder
		Netzteil verwenden (nicht Teil des
		Kamerapaketes)
	Sind die Batterien mit der richtigen	Batterien entnehmen und erneut
	Polung eingelegt?	entsprechend Polungshinweis im
		Batteriefach einlegen.
	lst der LCD-Monitor eingeschaltet?	LCD-Monitor durch Drücken der
		Anzeigetaste einschalten.
	Die Kamera hat sich automatisch	Kamera erneut einschalten.
	abgeschaltet.	

Problem	Kontrolle	Lösung
Das Bild läßt sich auf dem LCD-	lst die Kamera ausgeschaltet?	Funktionsanzeige auf 🕞 stellen
Monitor nicht sichtbar machen.		und die Kamera einschalten.
	Sind die Batterien verbraucht?	Alle vier Batterien austauschen oder
		Netzteil verwenden. (nicht im Lieferumfang)
	Sind die Batterien mit der richtigen	Batterien entnehmen und erneut
	Polung eingelegt?	entsprechend Polungshinweis im
		Batteriefach einlegen.
	Wird auf dem LCD-Monitor der	Wenn auf dem LCD-Monitor "No
	Hinweis " Card Full" angezeigt?	Card" und im Datendisplay "CF"
		angezeigt wird, befindet sich keine
		Speicherkarte in der Kamera.
		Speicherkarte einlegen.
	Die Kamera hat sich automatisch	Kamera erneut einschalten.
	abgeschaltet.	
	Die grüne Kontrollleuchte blinkt lang-	Die Kamera liest Bilddaten von der
	sam (ca.2x/s) und auf dem LCD-	Speicherkarte aus. Warten Sie bis
	Monitor erscheint der Hinweis "Play	zur Beendigung des Vorganges. Die
	Back"	grüne Kontrollleuchte hört dann
		auf zu blinken.
Das mit Blitz aufgenommene	Wurde die Aufnahme innerhalb der	Die Reichweite des Blitzes beträgt
Bild ist dunkel.	Blitzreichweite gemacht?	0,4 - 3 m

Problem Das Bild ist zu dunkel bzw. zu hell.	Kontrolle Ist die Belichtungskorrektur richtig ein- gestellt?	Lösung Geben Se alsWert 0 ein.
Auch beim Ausfahren des Objektives bleibt die Daten- anzeige ausgeschaltet, und die Kamera funktionert nicht.	Blinkt die Batterieanzeige <b>(</b> (die Ladungsanzeige verlischt komplett nach 5s)?	Wenn die Ladungsanzeige blinkt, verlischt bei ausgefahrenem Objektiv die Ladungsanzeige nach 5s komplett. Neue Batterien einlegen.
Die aufgezeichnete Bilddatei ist beschädigt.	Haben Sie während der Aufnahme oder beim Auslesen von Daten die Speicherkarte aus der Kamera ent- nommen?	Daten werden auf die Speicherkarte geschrieben oder ausgelesen, wenn die grüne Kontrollleuchte blinkt (ca. 2x/s). Während dieser Zeit darf die Speicherkarte nicht aus der Kamera entnommen werden.
Die Kamerafunktion ist wegen starker statischer Aufladung usw. gestört	Batterien aus der Kamera entnehmen und v Netzteiles (Nicht im Lieferumfang enthalten anschließen. Danach die Kamera wieder einso vorgeschrieben ausschalten, kann die Speicher Bilddaten von der Speicherkarte auf den Comp neu formatieren.	wieder einlegen. Bei Benutzung eines Netzkabel ziehen und dann wieder halten. Läßt sich die Kamera nicht wie karte beschädigt sein. In diesem Fall die puter übertragen und die Speicherkarte

### Sicherheit und Pflege

#### Batterien

- Die Batterieleistung läßt bei niedrigen Temperaturen nach. Bei niedrigen Temperaturen enpfehlen wir die Verwendung neuer Batterien. Reservebatterien sollten bei entsprechend günstigeren Temperaturen aufbewahrt werden (z.B. in der Manteltasche).
- 1 Bei längerem Nichtgebrauch Batterien aus der Kamera entnehmen. Auslaufende Batterien beschädigen das Batteriefach und damit die Kamera.
- 1 Bei Verwendung von Alkaline-Batterien ist es möglich, dass die Batterieanzeige auch bei vollen Batterien Spannungsmangel anzeigt. In diesem Fall Anzeige nicht beachten und die Kamera weiter benutzen.
- 1 Da die Batterien unmittelbar nach dem Gebrauch der Kamera warm sind, bitte bei Entnahme vorsichtig verfahren. Batterien ausreichend abkühlen lassen!

#### Betriebstemperatur und Bedingungen

- 1 Die Kamera kann bei Temperaturen von 0 °C bis +40 °C benutzt werden.
- 1 Die Kamera nicht direkter Hitzeeinwirkung aussetzen, z.B. im ungeschützt geparkten Auto oder bei sehr hoher Luftfeuchtigkeit.
- 1 Kondenswasser beschädigt die Kamera. Deshalb die Kamera in einem luftdichten Plastikbeutel von einem Bereich mit niedriger in einen Bereich mit höherer Temperatur bringen. Kamera vor der Benutzung auf Paumtemperatur bringen.

## Sicherheit und Pflege

#### Sicherheit und Umgang mit der Speicherkarte

- 1 Lesen Sie die mit der Speicherkarte gelieferten Hinweise.
- 1 Daten auf der Speicherkarte können unter folgenden Bedingungen beschädigt oder zerstört werden. Dieser Schaden fällt unter den Garantieausschluß! Wir empfehlen die Anfertigung einer Scherheitskopie auf einem anderen Speichemedium, z.B. ZIP.Diskette, Festplatte, CD-ROM usw.
- 1. unvorschriftsmäßiger Gebrauch der Speicherkarte
- 2. statische Aufladung der Speicherkarte oder Elektrorauschen
- 3. Entnahme der Speicherkarte oder Unterbrechung der Stromversorgung, während die Kamera arbeitet oder andere Geräte mit der Kamera verbunden sind (Lesen, Schreiben, Formatieren usw.)
- 4. Längere Nichtbenutzung der Speicherkarte
- 5. Benutzung einer verbrauchten Karte
- 1 Bei Formatierung der Speicherkarte werden alle vorhandenen Daten gelöscht. Bei Bedarf vorher eine Scherheitskopie anfertigen.
- 1 Die Speicherkapazität der Karte verringert sich mit der Zeit. Rechzeitig eine neue Karte erwerben.
- 1 Speicherkarte keiner elektrostatischen Ladung und keinem Elektrorauschen aussetzen.
- 1 Karte nicht biegen, stoßen oder fallen lassen.
- 1 Starke elektrostatische Ladung und Stoß können die Speicherkarte beschädigen, so daß keine Aufnahme mehr gemacht werden können. In diesem Fall ist eine neue Speicherkarte zu verwenden.
- 1 Die elektrischen Kontakte der Karte nicht mit bloßen Fingern oder einem Metallgegenstand berühren.
- 1 Karte keiner Hitze, direkten Sonneneinstrahlung oder Feuchtigkeit aussetzen.
- 1 Speicherkarte gehört nicht in Kinderhände.
- 1 Bei Nichtgebrauch die Karte in die Schutzhülle einlegen.

#### Hinweise zum LCD-Monitor

- 1 Der LCD-Monitor ist ein Präzisionsgerät. In seltenen Fällen entstehen punktförmige Farbausfälle oder helle Recken auf dem LCD-Monitor.
- 1 Den LCD-Monitor keinem äußerlichen Druck aussetzen, der zu irreparablen Schäden führen kann.
- 1 Bei zu niedriger Umgebungstemperatur bleibt der LCD-Monitor unter Umständen kurze Zeit dunkel. Wenn sich die Kamera erwärmt, arbeitet auch der Monitor.
- 1 Bei niedrigen Temperaturen verzögert sich die Reaktionsgeschwindigkeit des LCD-Monitors. Wenn sich die Kamera erwärmt, normalisiert sich auch die Anzeige.
- 1 Fingerabdrücke mit einem weichen, sauberen Tuch entfernen.

#### Copyright-Hinweis

Fernsehprogramme, Filme, Videobänder und anderes Material ist u.U. urheberrechtlich geschützt. Kopieren ist in diesem Fall nur mit vorheriger Genehmigung des Copyright-Inhabers gestattet. In einigen Fällen, z.B. bei Veranstaltungen, Ausstellungen usw. besteht u.U. Aufnahmeverbot. Die geltenden Urheberrechtsvorschriften sind zu beachten.

#### DPOF

- 1 Wird eine Speicherkarte mit DPOF-Daten einer anderen Kamera in Ihre Kamera eingelegt, werden die DPOF-Daten gelöscht.
- 1 Wenn Se eine Speicherkarte mit DPOF-Daten einer anderen Kamera mit DCF-Format einlegen, können die DPOF-Daten der Bilder der anderen digitalen Kamera (d.h. die Bilder im Ordner der anderen Kamera mit DCF-Format) mit Ihrer Kamera nicht benutzt werden

## Sicherheit und Pflege

#### Sonstige Hinweise

- 1 Kamera nicht stoßen oder fallen lassen.
- 1 Kamera beimTransport ausschalten.
- 1 Die Kamera ist nicht wasserdicht und nicht gegen Spritzwasser geschützt.
- 1 Das Einlegen oder Entnehmen der Batterien oder der Speicherkarte mit feuchten Händen kann zu Schäden an der Kamera führen.
- Bei Benutzung der Kamera am Strand oder in Wassernähe, darauf achten, dass die Kamera nicht in das Wasser fällt oder Sand eindringt. Wasser, Sand, Staub und Salz führen zu Störungen der Kamerafunktion.
- 1 Die Kamera keiner direkten Sonnenbestrahlung aussetzen. Das Objektiv nicht direkt auf die Sonne richten. Andernfalls kann der CCD beschädigt werden.

#### Reinigen

- 1 Kamera und Objektiv außen vorsichtig mit einem weichen, sauberen und trockenen Tuch abreiben. Gelangt Sand an die Kamera oder das Objektiv, lose Teilchen vorsichtig wegblasen. Nicht wischen! Wischen hinterläßt Kratzer! (Kamera sollte von einer Fachwerkstatt gereinigt werden.)
- 1 Zum Reinigen des Objektivs zuerst Staub, Sand usw. wegblasen. Dann bei Bedarf mit einem mit Reinigungsflüssigkeit angefeuchteten Optiktuch das Objektiv vorsichtig abreiben.
- 1 Zum Reinigen der Kamera keine organischen Lösungsmittel verwenden!
- 1 Das Objektiv nicht mit ungeschützten Fingern berühren!

### Sicherheit und Pflege

#### Lagerung

Die Kamera an einem kühlen, trockenen und gut belüfteten Ort, geschützt vor Staub und Chemikalien lagern.

Bei längerem Nichtgebrauch Batterien aus der Kamera entnehmen.

Wir empfehlen, bei längerem Nichtgebrauch den Auslöser gelegentlich zu betätigen. Vor dem erneuten Gebrauch sind die Kamerafunktionen zu prüfen.

#### Vorbereitung von wichtigen Ereignissen (z.B. Hochzeiten, Urlaubsreisen usw.)

Die Kamera rechtzeitig auf Funktion prüfen. Dazu einige Probeaufnahmen machen. Ersatzbatterien bereithalten. JENOPTIK übernimmt keine Haftung für Schäden durch Funktionsstörungen.

#### Fragen und Service

Bei Fragen zur Kamera und vor dem Einsenden der Kamera zur Peparatur, wenden Sie sich bitte an Ihren zuständigen Fachhändler.
## Technische Daten

Kameratyp	Digitalkamera mit LCD-Monitor, eingebautem Blitz und Wechselspeichermedium						
CCD							
Bildsensor:		1/1,75" progressiv CCD, 4 133 856 Pixel, mit Basisfarbfilter					
Bildaufnahmesystem:		einzeln					
ISO-Empfindlichkeit		entsprechend ISO 100					
Anzahl Bits mit A/D-Umwan	dlung 10 Bit	10 Bit					
Objektiv							
Brennweite:		8 - 24 mm (entspricht 38 - 114 mm für 35 mm Filmformat)					
Blende:	F3,4 - :	F 3,4 - 3,6					
Aufbau:	9 日eme	9 Elemente in 6 Gruppen, darunter 3 asphärische Hächen					
Aufnahmebereich:	40 cm ł	40 cm bis unendlich (Nahaufnahme: 4 - 40 cm)					
Digitaler Zoom:	Zoom n	Zoom maximal als Teleobjektiv x2					
Bildspeicherung							
Aufnahmemedium:		CF-Speicherkarte (Typ I)					
Bilddateiformat:	Standar	Standard Exif 2.1 (JPEG), DCF, DPOF 1.0					
Pixel (B x H):	2272 x	2272 x 1704 Rxel (Vollformat), 1600 x 1200 Rxel (Halbformat), 640 x 480 Rxel (VGA)					
Speicherkapazität:	(mit Spe	(mit Speicherkarte 8 MB)					
		Vollformat	Halbformat	VGA			
	Fine	ca. 3 Bilder	ca. 7 Bilder	ca. 48 Bilder			
	Std. (Standard)	ca. 6 Bilder	ca. 13 Bilder	ca. 91 Bilder			
	Econ (Economy)	ca. 15 Bilder	ca. 32 Bilder	ca. 155 Bilder			
Sonstige:	Die Zah	Die Zahl der möglichen Bilder hängt vom Aufnahmegegenstand ab.					
Löschfunktion (Einzelbild, alle Bilder)							
Formatierungsfunktion für die CF-Speicherkarte							

## Technische Daten

Autofocus						
System	AF-System mit CCD					
	Schärfespeicher bei halb durchgedrücktem Auslöser					
Modus:	Enzelaufnahme AF					
Manueller Focus:	möglich (Einstellen mit Tasten 🛛 🚽 , 🕨 , 🔺 bzw. 🔻 )					
Belichtungsautomatik (AE):						
Belichtung:	Programmierte Belichtungsautomatik					
	Automatische Belichtung bei halb durchgedrücktem Auslöser gesperrt					
Messung:	TTL-Messung mit Mittenwichtung					
Verschluß:	CCD elektronischer Verschluß (mit mechanischem Verschluß)					
	Verschlußzeiten: 1/500s bis 1s					
Belichtungskorrektur:	<sup>±</sup> 2 EV in Schritten von 0,5 EV					
Weißabgleich:	automatisch; manuelle Enstellung möglich (Außenaufnahme, Aufnahme bei					
	Glühlampen- oder Neonlicht					
LCD-Anzeige						
Тур:	46 mm 1,8" TFT-LCD-Monitor					
Pixel:	ca. 60.000					
Helligkeitsstufen:	9 Stufen					
Sprache:	Englisch					
Display:	Enzelbildanzeige, Gruppenanzeige (9Bilder), Diaanzeige, Anzeige der					
	Vergrößerung (Zoomfunktion, x2, veränderlicher Vergrößerungsbereich)					
Optischer Sucher						
Тур:	Echtbildsucher					
Bildfeld (3m):	ca. 80 %					
Vergrößerung:	x0,35 bis x1,0					

## Technische Daten

Aufnahmen Aufnahmeart: Mögliche Bildzahl:	Einzelbild, Schnellaufnahmen (ca. 1 Aufnahme/s), Selbstauslöser					
	Bildgualität	Vollform	at	Halbformat		
	Fine	ca. 2 Bild	er	ca. 6 Bilder		
	Std. (Standard)	ca. 4 Bild	er	ca. 12 Bilde	er	
	Econ (Economy)	ca. 8 Bild	er	ca. 12 Bilde	er	
Selbstauslöser:	ca. 10 Sekunden Verzögerung					
Eingebauter Blitz						
Ladedauer:	ca. 8 s					
Blitzmöglichkeiten:	Automatikblitz, Aufhellblitz, Bitz Aus, Automatikblitz mit Pote-Augen-Effekt, Nacht-Modus					
Regelung der Blitzhelligkeit:	automatische Anpassung durch externes Licht					
Schnittstelle						
Videoausgang:	Videosignal, umschaltbar zwischen PAL und NTSC					
PC-Schnittstelle:	USB-Port					
Stromversorgung						
Batterien:	4 Stck. Alkaline-Batterien Größe AA, NiMH-Batterien Größe AA					
Externe Stromversorgung:	Netzteil (nicht im Lieferumfang enthalten), Anschlußbuchse an Kamera vorhanden,					
	AC-DC Adapter	Input:	100 - 240V	47 - 63Hz		
		Output:	6VDC stabilis	iert	2.2A	
Betriebstemperatur:	0 - 40 °C					
Abmessungen und Gewicht						
Abmessungen (BxHxT):	116 x 73 x 62 mm					
Gewicht:	ca. 280 g (ohne Batterien und ohne CF-Speicherkarte)					

Technische Änderungen vorbehalten!